

2016年度 第3回

一次試験・筆記 解答・解説

pp.224～241

一次試験・リスニング 解答・解説

pp.241～261

二次試験・面接 解答・解説

pp.261～266

筆記 解答欄

| 問題番号 | 1 | 2 | 3 | 4 |
|------|---|---|---|---|
| (1) | ① | ② | ③ | ④ |
| (2) | ① | ② | ③ | ④ |
| (3) | ① | ② | ③ | ④ |
| (4) | ① | ② | ③ | ④ |
| (5) | ① | ② | ③ | ④ |
| (6) | ① | ② | ③ | ④ |
| (7) | ① | ② | ③ | ④ |
| (8) | ① | ② | ③ | ④ |
| (9) | ① | ② | ③ | ④ |
| (10) | ① | ② | ③ | ④ |
| (11) | ① | ② | ③ | ④ |
| (12) | ① | ② | ③ | ④ |
| (13) | ① | ② | ③ | ④ |
| (14) | ① | ② | ③ | ④ |
| (15) | ① | ② | ③ | ④ |
| (16) | ① | ② | ③ | ④ |
| (17) | ① | ② | ③ | ④ |
| (18) | ① | ② | ③ | ④ |
| (19) | ① | ② | ③ | ④ |
| (20) | ① | ② | ③ | ④ |
| (21) | ① | ② | ③ | ④ |
| (22) | ① | ② | ③ | ④ |
| (23) | ① | ② | ③ | ④ |
| (24) | ① | ② | ③ | ④ |
| (25) | ① | ② | ③ | ④ |

1

| 問題番号 | 1 | 2 | 3 | 4 |
|------|---|---|---|---|
| (26) | ① | ② | ③ | ④ |
| (27) | ① | ② | ③ | ④ |
| (28) | ① | ② | ③ | ④ |
| (29) | ① | ② | ③ | ④ |
| (30) | ① | ② | ③ | ④ |
| (31) | ① | ② | ③ | ④ |

2

| 問題番号 | 1 | 2 | 3 | 4 |
|------|---|---|---|---|
| (32) | ① | ② | ③ | ④ |
| (33) | ① | ② | ③ | ④ |
| (34) | ① | ② | ③ | ④ |
| (35) | ① | ② | ③ | ④ |
| (36) | ① | ② | ③ | ④ |
| (37) | ① | ② | ③ | ④ |
| (38) | ① | ② | ③ | ④ |
| (39) | ① | ② | ③ | ④ |
| (40) | ① | ② | ③ | ④ |
| (41) | ① | ② | ③ | ④ |

3

4の解答例は
p.239をご覧ください。

リスニング 解答欄

| 問題番号 | 1 | 2 | 3 | 4 | | |
|--------|-------|-------|---|---|---|---|
| No.1 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.2 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.3 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.4 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.5 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.6 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.7 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.8 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.9 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.10 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.11 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| No.12 | ① | ② | ③ | ④ | | |
| Part 1 | A | No.13 | ① | ② | ③ | ④ |
| | | No.14 | ① | ② | ③ | ④ |
| B | No.15 | ① | ② | ③ | ④ | |
| | No.16 | ① | ② | ③ | ④ | |
| C | No.17 | ① | ② | ③ | ④ | |
| | No.18 | ① | ② | ③ | ④ | |
| Part 2 | D | No.19 | ① | ② | ③ | ④ |
| | | No.20 | ① | ② | ③ | ④ |
| E | No.21 | ① | ② | ③ | ④ | |
| | No.22 | ① | ② | ③ | ④ | |
| F | No.23 | ① | ② | ③ | ④ | |
| | No.24 | ① | ② | ③ | ④ | |
| Part 3 | G | No.25 | ① | ② | ③ | ④ |
| | H | No.26 | ① | ② | ③ | ④ |
| | I | No.27 | ① | ② | ③ | ④ |
| | J | No.28 | ① | ② | ③ | ④ |
| | K | No.29 | ① | ② | ③ | ④ |

指示文の訳 各英文を完成させるのに最も適切な単語または語句を4つの選択肢の中から選び、その番号を解答用紙の所定欄にマークしなさい。

(1) 正解 2

訳 歯の衛生状態を良好に保つことが大切なので、ほとんどの小学校には子供たちに歯の手入れの仕方を教えるプログラムがある。

解説 空所前のdental「歯の」とのつながりで2のhygiene「衛生状態」を選ぶ。後半のso以下の部分teach children how to take care of their teeth「子供たちに歯の手入れの仕方を教える」もヒントになる。grief「悲しみ」、pledge「誓約」、static「非難」。

(2) 正解 1

訳 A:あの見た目の変わったベリーは食べられるの? B:うん、食べられるよ。実はおいしいんだよ。

解説 空所前のberries「ベリー(イチゴやブルーベリーなどの果肉の柔らかい水分の多い果実の総称)やBの発言の「おいしい」(taste delicious)から、食べ物に関する話題とわかるので、1のedible「食べられる、食用の」を入れるのが適切。inevitable「避けられない」、vicious「悪意のある」、wicked「不正な、不道德な」。

(3) 正解 3

訳 アーロンが東京へ引っ越してきたとき、地下鉄網にすっかり戸惑ったが、数週間後にはあちこち移動するのに十分なほど理解していた。

解説 「逆接」のbutが用いられているのでその前後に着目する。completely () by the subway systemとunderstood it well enough to get around「あちこち移動するのに十分なほど理解していた」は反対の内容になるので、正解は3のbewildered「戸惑った、途方に暮れた」。これは動詞bewilder「(物・事が)人を当惑させる」の過去分詞が形容詞化したもの。inflate「膨張させる」、reconcile「和解させる」、adore「憧れる」。

(4) 正解 1

訳 アマンダの皮膚の炎症は彼女が使っている石鹸が原因だと、医者は言った。新しい石鹸に替えた後、彼女の手が乾燥して赤くなることはなくなった。

解説 空所に入る名詞の内容は第2文後半でbecame dry and red「手が乾燥して赤くなった」と具体的に説明されている。正解は1のirritation「刺激、炎症」。attendant「つき添い人、接客係」、context「文脈」、coherence「一貫性、理路整然としていること」。

(5) 正解 1

訳 そのアパートの窓は不潔だった。実のところ、窓から外の通りを見ることはほとんど不可能だったのだ。

解説 第2文が、空所を含む第1文の具体的な状況説明になっている。「外の通りを見る

ことはほとんど不可能」(almost impossible to see through them to the street outside) な窓の状態を表すので、1の **filthy** 「汚れた、不潔な」が適切。cuddly 「抱き締めたいほどかわいい」、floppy 「だらりとした」、solitary 「ひとりだけの」。

(6) 正解 3

訳 支払うべき税金を回避できる抜け穴をふさぐため、政府はその税法を改正中だ。

解説 後半部分の関係代名詞節 (that 以降) が空所に入る名詞 (先行詞) の具体的な説明になっている。正解は3の **loophole** 「(法や規制などの) 抜け穴」。holdup 「強奪、妨害」、setback 「(進歩の) 後退」、downfall 「落下」。

(7) 正解 1

訳 A: エリカとテニスをするといつも負けてしまうの。彼女はテニスがずばぬけて上手いわね。 B: うん、それに彼女もそのことを知っているよ。いつも自分がどれだけ上手いかを鼻にかけてばかりいるから。

解説 Bの発言で、空所を含む第2文が、第1文の「彼女もそのこと (= She's an outstanding player.) を知っている」の具体的な状況説明になっている。自分が「テニスがずばぬけて上手い」と自覚している人がどんな態度に出るかを考えると、動詞 **boast** 「自慢する、鼻にかける」を現在分詞にした1が適切。なお、ここでは「いつも～してばかりいる」と、話し手が「非難」の意味をこめているために現在進行形が使われている。grumble 「不平を言う」、knead 「(パン生地や粘土) をこねる」、waver 「揺れる、迷う」。

(8) 正解 2

訳 ロバートは彼の不健康なライフスタイルについての医者からの警告を取り合わず、毎日タバコを吸い、酒を飲み、ジャンク・フードを食べ続けた。

解説 後半部分が付帯状況を表す分詞構文で、空所を含む前半部分の時間的に後に起こったことを表している。「タバコを吸い、酒を飲み、ジャンク・フードを食べ続けた」(continuing to smoke, drink, and eat junk food) という行動から、ロバートが医者からの警告をどのように扱ったかを考える。空所に2の **heed** 「注意、関心」を入れて、**pay no heed to ~** 「～を取り合わない」とするのが適切。blister 「水膨れ」、crumb 「(複数形で) パンなどのくず」、fluke 「まぐれ当たり、思わぬ幸運」。

(9) 正解 4

訳 その国は電力不足に直面していて、政府は風力および太陽光発電施設の数を増やす計画を前倒ししている。

解説 前半部分は独立分詞構文に付帯状況の with がついたもの。電力不足という状況下で、政府が太陽光発電施設の数を増やす計画にどう対処するかを考える。「(車など) を加速する」から発展して「時期を早める」という意味を持つ **accelerate** の現在分詞を入れると自然な流れになる。正解は4。mystify 「～を欺く」、trespass 「侵害する」、misplace 「～を置き忘れる、置き間違える」。

(10) 正解 4

訳 同僚と意見が合わない、ドナルドはよく怒りを爆発させた。上司が彼に、感情を抑えることができなければ解雇されるだろうと警告した。

解説 fire「～を解雇する」と keep one's temper under control「感情を抑える」がキーとなる表現。ドナルドが上司から解雇警告を受けた理由を表す内容になるように、4の **erupted** を入れて erupt with anger「怒りを爆発させる」とする。jumble「ごちゃ混ぜにする」、revolve「(物の周りを) 回る」、wander「ぶらつく」。

(11) 正解 2

訳 ほとんどのラジオ局は主流の音楽のみを流すことを好むが、それはあまり有名でないアーティストによる楽曲よりも人気のある楽曲を聞きたいと考えるリスナーが多いからだ。

解説 空所後の music とのつながりで 2 の **mainstream** 「主流の」を選ぶ。他の選択肢は music を修飾する形容詞として不適切。後半部分の popular は mainstream の言い換え表現になっていると考えられる。cowardly「臆病な」、feeble「弱い」、dutiful「忠実な」。

(12) 正解 4

訳 外科医についての最近の研究で、年齢と外科手術の最新技術の知識との間の重要な相関関係が明らかになった。若い外科医ほど新しい技術にはるかによく精通しているようだ。

解説 空所後の between A and B とのつながりから 4 の **correlation** 「相関関係」を選ぶ。空所の語は第2文の内容「若い外科医ほど新しい技術にはるかによく精通している」を1語で要約した内容になっていることもヒントになる。reptile「は虫類」、summit「頂上、最高点」、curse「のろい(の言葉)」。

(13) 正解 3

訳 古代ギリシャ人はオリンパス山を神聖な場所と信じていた。彼らはオリンパス山を彼らにとっての神々の家とみなしていたのだった。

解説 第2文の it は「オリンパス山」を指すので、「オリンパス山」= a () place = the home of their gods という関係が成立する。自然な意味になる形容詞は、3 の **sacred** 「神聖な」、petty「小さい、つまらない」、coarse「粗い」、willing「協力的な」。

(14) 正解 1

訳 A: ジェームズは本当に失礼だわ。今日なんか、挨拶もせずすれ違ったのよ。 B: きっと、わざとそうしたんじゃないと思うよ。多分、きみに気づかなかっただけだよ。

解説 ジェームズがAと挨拶もせずすれ違ったことについて、Aは「本当に失礼」(so rude)と批判しているが、Bは「きみに気づかなかっただけだよ」(just didn't notice you)と肯定的に見ている。空所を含むBの発言の第1文はジェームズをかぼう内容と考えられるので、正解は1の **intentionally** 「わざと、故意に」。divinely「神のように」、foolishly「愚かにも」、brilliantly「きらきりと、鮮やかに」。

(15) 正解 1

訳 有害な化学物質を大気中に排出していたことに当局が気づいたとき、その工場は閉鎖を余儀なくされた。

解説 空所後の harmful chemicals into the atmosphere とのつながりで、ここでは動詞 emit 「排出する、放つ」を現在分詞にした1が適切。appoint 「～を指名する」、restate 「～を言い直す」、instigate 「～を開始する、そそのかす」。

(16) 正解 2

訳 マレーネの食事は鉄分やその他のミネラル類が不足していて、これによって彼女が疲れやすく健康状態が悪くなっている、と医者は言った。

解説 動詞 cause は〈cause + O (人) + to do〉「(人)が～する原因となる」の構文で用いて因果関係を表し、後半部分は this 「これ」が原因で、その結果は「彼女が疲れやすく健康状態が悪くなっている」 her to tire easily and have poor health という関係になる。this は前半部分の Marlene's diet was () in iron and other minerals を指すので、2の deficient を入れて be deficient in ～ 「～が不足している」とすると自然な流れになる。transparent 「透明な」、modified 「修正された」、pessimistic 「悲観的な」。

(17) 正解 2

訳 エンジンの1つが故障した後、その飛行機は急速に降下し始め、緊急着陸しなければならなかった。

解説 after は時間の前後関係を表す。「エンジンの1つが故障」した後で、その飛行機は began to lose () rapidly かつ「緊急着陸しなければならなかった」という流れから、2の altitude 「高さ、高度」を入れる。「高度を失う」＝「降下する」と考える。procedure 「手順」、expertise 「専門知識」、trickery 「ごまかし、詐欺」。

(18) 正解 1

訳 その小説は100年以上前に執筆されたものだが、その登場人物たちがどれほど自分たちと同時代に存在するように感じられるかに、現代の読者は驚くだろう。

解説 文頭に逆接の接続詞 although があるので、空所を含む節(主節)と although を含む節が対立した内容になっている。「100年以上前に執筆された」と対立するように、1の contemporary 「(作品などが)同時代に存在する」を選ぶ。tremendous 「すさまじい」、sinister 「邪悪な」、simultaneous 「同時に起こる(存在する)」。

(19) 正解 3

訳 その国はテロへの警戒を強めていたため、パトカーを4台増やして訪問中の首相を空港からホテルまで護衛した。

解説 「テロへの警戒を強めていた」(was on high alert for terrorism) ので、「パトカーを4台増やして訪問中の首相を空港からホテルまで()」という関係なので、正解は escort 「～につき添う、～を護衛する」を過去形にした3。carve 「～を彫る」、scatter 「ばらまく」、restructure 「～を再構築する」。

(20) 正解 3

訳 キンブル教授の大学の同僚には教えることを義務とみなす人もいるが、彼女はそれを特権だと考えている。彼女は若い人々が学ぶ手助けをすることを光栄に思っている。

解説 but でつながれているので、「教えることを義務とみなす」(consider teaching to be a duty) と対立するように thinks of it (=teaching) as a () の空所には**3のprivilege**「特権」を入れる。component「構成要素」、boundary「境界」、pillar「支柱」。

(21) 正解 4

訳 母親が重病にかかった後、デイヴィッドは彼女の世話をするため、大学へ行く計画を断念しなければならなかった。

解説 after は時間の前後関係を表す。「母親が重病にかかった」(his mother became seriously ill) 後で、デイヴィッドにどのようなことが起こったか考える。後半の「彼女の世話をする」(look after her) という表現から、空所にはデイヴィッドには不都合な内容が入ることが予想され、かつ空所後の目的語「大学へ行く計画」(his plans to go to college) とのつながりから、**4のabandon**「～を断念する、中止する」を入れる。dread「～を恐れる」、emulate「～をまねる」、mingle「～を混ぜる」。

(22) 正解 2

訳 首都でのデモが拡大するにつれて、そのデモが革命を引き起こすのではないかと政府は心配し始めたため、デモを阻止するために軍隊が送られた。

解説 空所前の it would の it と空所後の the army was sent to stop it の it は、どちらも the demonstration を指している。「デモ拡大」→「デモが革命を () のではないかとの懸念」→「軍隊派遣」という流れになっている。この流れを踏まえると、空所後の目的語 a revolution (革命) と最も自然に結びつく句動詞は、**2のbring on**「～を引き起こす」。fall for「～を好きになる」、lay off「～を一時解雇する」、break down「～を破壊する」。

(23) 正解 1

訳 チームのメンバーの中にはプロジェクトを完了させるのにはもっと時間が必要だろうと考える者もいたが、結局彼らは6月に終わらせるために当初の計画のままでいくことにした。

解説 空所前後の decided to () their original plan は、完了まで時間がかかりそのようなプロジェクトにどのように対処すると決めたかを述べた部分。**1のstick with**を入れると、「～のままでいく」となり、後半部分の初めの but in the end「しかし結局」ともつながる。split up「～を割る」、drive off「～を追い払う」、pin down「～を突き止める」。

(24) 正解 3

訳 創業者が引退したとき、彼は自分の息子が自ら CEO (最高経営責任者) になれる年頃になるまで、会社の支配権を副社長に譲った。

解説 空所前の主語 = he = the founder「創業者」、空所後の目的語 = control of the

company「会社の支配権」との結びつきから考えて、正解は **give over**「譲る、任せる」を過去形にした**3**。talk up「～を大声で話す、好意的に語る」、track down「見つけ出す、追い詰める」、take on「(仕事・責任など)を引き受ける」。

(25) 正解 2

訳 アラスカで暮らしていた頃、パウロは寒い気候に対処するのは難しいとわかった。毎年、冬は9月頃に始まり、5月まで寒さが続くのだった。

解説 アラスカの冬の厳しさについて述べた文。**2**の **set in**「(悪天候・病気などが)始まった」を入れると、文意が通る。tie up「関連がある、一致する」、let up「(雨・雪などが)やむ」、pick over「～を吟味する」。

2

一次試験・筆記

更新世再野生化 (問題編 pp.178~179)
職場における男女平等 (問題編 pp.180~181)

指示文の訳 それぞれの文章を読んで、各空所に入れるのに最も適切な語句を4つの選択肢の中から選び、その番号を解答用紙の所定欄にマークしなさい。

更新世再野生化

Key to Reading 第1段落：導入（再野生化一種の個体数を復活させるための手法）→第2段落：本論①（更新世再野生化—ポール・S・マーティンが提唱した再野生化の一手法）→第3段落：本論②（更新世再野生化に危惧される欠点）という3段落構成の説明文。段落ごとの主題と文脈をおおまかにつかんだうえで、本文と選択肢の言い換え表現に注目しよう。

訳

自然保護区域を回復させ動物の個体数を復活させるために、再野生化、つまり種をかつての生息地に再導入することが、1990年代から実施されている。1つの例が、約400年前にイギリスで乱獲によって絶滅したビーバーの、スコットランドのある地域への再導入だ。木をかじり倒し川にダムを造ることによって、ビーバーは他の多くの動物たちのための生息地を作り出す。その後当然のことながら、ビーバーの再導入はその地域の種の多様性を高めている。

生態学者のポール・S・マーティンは、2010年に亡くなったが、更新世再野生化というより議論を呼びそうな考えの提唱者だった。彼は、ライオンやラクダのような、大型ほ乳類の子孫を、更新世にそれらの祖先が歩き回っていた地域に再導入すべきだと信じていた。更新世は約1万1700年前に終わり、大型ほ乳類の多くの個体数が減少した時代である。そのような動物がすでに絶滅してしまっている場合には、それらに近い生態的同位種、例えばマンモスの代わりにゾウを再導入することを、マーティンは提案した。マーティンによれば、それらのほ乳類はほとんどの動植物の種の進化において重要な役割を果たしたという。その結果として、そのようなほ乳類がいなくなった生態系はアンバランスな状態になっている。

しかし、更新世再野生化にはひょっとしたら顕著な欠点があるかもしれない、と述べる科学者もいる。種同士の相互作用を監視するプログラムを確立する必要があり、潜在的に

危険な動物から人間や家畜を守るために頑丈な囲いが必須となるだろう。これらの両方の措置は大きな経済的な費用を伴うだろう。さらに、更新世末期以降、多くの生態系や種が劇的に進化を遂げている。そのように変化した環境に種を再導入することは、その環境を不安定にする結果になるかもしれない。

(26) 正解 1

選択肢の訳 1 ~の種の多様性を高めている 2 ~にわずかな効果しかない

3 科学者たちが~の調査を中止する原因となった 4 人々を~から遠ざけている

解説 空所を含む第1段落最終文の文頭にある Not surprisingly 「当然のことながら、驚くほどのことではないが」は、十分に予測可能な因果関係を表し、第3文「ビーバーは他の多くの動物たちのための生息地を作り出す」(beavers create habitats for numerous other animals) ことが「原因」で、第4文「ビーバーの再導入はその地域の ()」(reintroducing them(=beavers) has () the area) が「結果」という関係になる。ビーバーのダムのおかげで他の動物たちのための生息地ができた結果、生態系全体で起こる変化を考えると、1の **boosted species diversity in** を入れるのが適切。

(27) 正解 4

選択肢の訳 1 近づくことがさらに難しい 2 他の場所に再生されている

3 保護に値しない 4 アンバランスな状態になっている

解説 生態学者のポール・S・マーティンが提唱した更新世再野生化という考え方が第2段落で紹介されている。空所を含む最終文は、文頭に Consequently 「その結果として」があるため、「それらの(=大型の)ほ乳類がいなくなった生態系は ()」は、直前の第4文「それらの(=大型の)ほ乳類はほとんどの動植物の種の進化において重要な役割を果たした」(these mammals played a key role in the evolution of most plant and animal species) が原因となって起こった結果である。この流れに合うように4の **have become unbalanced** を選んで「アンバランスな状態になっている」とする。

(28) 正解 1

選択肢の訳 1 さらに、その上 2 その結果 3 その代わりに 4 比較すると

解説 第3段落には更新世再野生化に危惧される欠点 (drawbacks) について述べられている。空所の前後を見ると、①「大きな経済的な費用を伴う」(involve major economic costs) (第3文) という欠点に、②「環境を不安定にする結果になるかもしれない」(environments could have a destabilizing effect) (第5文) という別の欠点を追加する流れになっているので、1の **What is more** 「さらに、その上」が正解。

職場における男女平等

Key to Reading 第1段落: 導入 (アメリカの職場における男女平等の現状: 性別につきまとう固定観念的なイメージ) → 第2段落: 本論① (ヴィクトリア・ブレスコールの研究: 同じ間違いを犯しても性別と仕事の内容により周囲の反応が異なる) → 第3段落: 本論② (ハーミニア・イバーラの提言: 管理職に女性が占めるべき比率の目標を設定することによって、女性管理職を増やそうという試みについて) という3段落構成の説明文。各段落は主

題提示→主題展開の基本パターンで書かれている。空所に入る語句を展開の流れに沿って推理してみよう。

訳

アメリカの女性は、社会的な変化と、昇進の機会均等を保証する政府の規制の両方を通じて、職場で平等な扱いを受けることに向けて大きく前進してきた。これにもかかわらず、男性管理職は依然として女性管理職の数を圧倒的に上回っている。原因の1つとして、男性に対する期待が「保護」や「能力」に傾倒する一方で、女性は「忠誠心がある」とする一般的な固定観念が存在することが考えられる。そのため、男性の方が指導的な役割に適していると認識されているのだ。

女性は昇進すると、新たな困難に直面するようだ。エール大学のヴィクトリア・ブレスコールは、ボランティアの人々に、架空の警察署長（通常は「男性の仕事」と架空の女子大学長（通常は「女性の仕事」）を評価するように依頼した。どちらも同じ間違い—抗議行動に十分な人数の警官または警備員を呼ばなかったという間違い—を犯す（という設定にした）。状況の半分においては間違いを犯す警察署長もしくは学長は男性、もう半分においては女性とした。調査の参加者たちは、女性の警察署長と男性の女子大学長に対しての方がずっと批判的だった。これは女性たちにとってより深刻な問題だ。女性が「男性の仕事」に行き着く可能性の方が、男性が「女性の仕事」に行き着く可能性よりも高いからだ。

指導的役割に女性が占めるべき比率の目標を設定することによって、そのような役割を果たす女性を増やそうと努める会社もある。経済学者のハーミニア・イパーラによれば、これは十分ではないという。そもそも会社は女性が指導力を身につけることを難しくしていることがよくある、とイパーラは主張している。例えば、男性の方が「指導者コース」上の仕事に配属され、管理職の仕事と関連のある経験を多く積む可能性が高い。もし女性が、指導力を身につけるために同じ機会を与えられるなら、そのことが職場での平等を促進するだろうと、イパーラは述べている。

(29) 正解 3

選択肢の訳 1 言い換えれば 2 例えば 3 これにもかかわらず 4 さらに

解説 第1段落は、アメリカの職場における男女平等の現状について述べている。空所をはさんだ第1文と第2文は、「アメリカの女性は職場で平等な扱いを受けることに向けて大きく前進してきた」(American women have made great progress toward achieving workplace equality) (第1文前半) にもかかわらず「男性管理職は依然として女性管理職の数を圧倒的に上回っている」(male managers still greatly outnumber female ones) (第2文) という逆接の関係なので、3のDespite this「これにもかかわらず」を入れる。

(30) 正解 2

選択肢の訳 1 批判を受けることが減る 2 新たな困難に直面する 3 より多くの女性を雇用するようになる 4 人をより厳しく裁くようになる

解説 第2段落では、エール大学のヴィクトリア・ブレスコールの研究が紹介されている。ボランティアを対象に実施した調査によれば(第2文)、同じ間違いを犯しても「『男性の仕事』と思われる仕事をする女性(=警察署長を務める女性)」と「『女性の仕事』と

思われている仕事をする男性 (=女子大の学長を務める男性) が受けた批判は、それ以外のパターン (『男性の仕事』と思われている仕事をする男性) と『女性の仕事』と思われている仕事をする女性) よりもずっと大きいものだったという (第5文)。ここで第1段に書かれている「男性管理職は依然として女性管理職の数を圧倒的に上回っている」(第2文) という現状を考えると、女性が昇進して管理職になると『男性の仕事』と思われている仕事をする女性) に該当することになり、管理職の男性 (『男性の仕事』と思われている仕事をする男性) に該当) よりも激しい批判にさらされると考えられる。このことを表す段落の主題文にするには、空所に**2のface another challenge**を入れるのが適切。「新たな困難」とは、前述の「激しい批判にさらされること」を指す。

(31) 正解 2

選択肢の訳 1 多くの肯定的な結果を生み出してきた 2 十分ではない 3 会社を強くした 4 男性を不利な立場に置く

解説 第3段落の冒頭では、職場における男女平等を促進するために「指導的役割に女性が占めるべき比率の目標を設定する」(establishing targets for the percentage of these roles to be filled by women) (第1文) という方法が紹介され、空所を含む第2文は、経済学者ハーミニア・イバーラの、その方法についての見解を述べたものである。続く第3文も同じくイバーラの見解で、「そもそも会社は女性が指導力を身につけることを難しくしていることがよくある」(companies often make it hard for women to acquire leadership skills to begin with) と会社の対応の問題点を述べている。この第3文の内容に合うように、第2文の空所には**2のis not sufficient**「十分ではない」を入れる。

3

一次試験・筆記

姉妹都市 (問題編 pp.182~183)
 コスタリカ・ニカラグア国境紛争 (問題編 pp.184~185)
 イヌイト族の矛盾 (問題編 pp.186~188)

指示文の訳 それぞれの文章を読んで、各質問に対する最も適切な答えを4つの選択肢の中から選び、その番号を解答用紙の所定欄にマークしなさい。

姉妹都市

Key to Reading 第1段落：導入 (姉妹都市の縁組が始まった歴史的経緯と成功例) →第2段落：本論① (姉妹都市の縁組が廃れつつある理由) →第3段落：本論② (姉妹都市関係が現代においてもなおもたらす利益とは) という3段落構成の説明文。姉妹都市の縁組が始まった背景や、最近の活動動向を中心に、段落展開をつかむようにしましょう。

訳

ヨーロッパ各地で市や町同士が友好関係を築くという考えは、姉妹都市の縁組として知られ、第二次世界大戦後に広まった。もともと期待されたのは、地方レベルでつながりを作ることが、6年にわたる戦乱で国際関係が受けた痛手を幾分か修復する効果があるということだった。それ以来、何千もの姉妹都市の縁組が成立しており、それらの関係性は学生の交流・文化交流や観光キャンペーンのみならず、それ以上のものにまで及んでいる。特に、技術提携や事業推進計画が姉妹都市における関わりでは一般的になっている。例え

ば、ここ数十年間に、英国のノッティンガム市は姉妹都市であるドイツのカールスルーエ市から、路面電車網の近代化と拡大において広範囲にわたる技術支援を受けている。

しかし最近では、ソーシャルメディアやオンライン情報のおかげで個人や企業が外国の人々と関係を築いてそれを維持することができるので、姉妹都市の縁組はヨーロッパ社会において、もはやかつてのような重要な役割を果たしてはいない、と主張する批評家が増えている。さらに、ボランティアや支援者が引退し、若い人々は関わりを持つだけの価値があるとは考えないため、多くの姉妹都市関係が活発でなくなってきた。

しかし、姉妹都市の間に育まれる関係は、現代においてもなお独自の利益をもたらす、と姉妹都市縁組の擁護者は反論する。例えば、オランダのデーフェンテルとエストニアのタルトゥの長年にわたる絆は、両市が、タルトゥの社会福祉問題に取り組むために、公務員も巻き込んだ大規模な会合を開くきっかけとなった。次にこれがエストニアの医療従事者のための講習会と高齢者介護に関する新しい政策の導入へとつながった。同様に、これらの種類の関係は自然災害の後に重要なものとなりうるが、これは被害に遭った姉妹都市の相手方は真っ先に援助を送ってくれる場所の1つであることがよくあるからだ。もし姉妹都市の縁組によって可能になった豊かで長期間にわたる地域のつながりが失われると、そのような重要な協力例はますます珍しいものになるかもしれない。

(32) 正解 3

質問の訳 なぜ姉妹都市の縁組は最初にヨーロッパで広まったのか。

選択肢の訳 1 共有する情報を増やせば技術産業での影響力が得られると、町や市の自治体が信じていた。 2 文化交流プログラムは国よりはむしろ町や市が運営すべきだと、政府は考えた。 3 市や町同士で関係を作り上げることが、損なわれた国同士の関係を修復する方法と見なされていた。 4 市や町同士の事業提携関係は、第二次世界大戦後の経済状態を改善できると考えられていた。

解説 第1段落では、ヨーロッパで姉妹都市の縁組が始まった歴史的経緯について述べている。第2文に「地方レベルでつながりを作る」(creating connections at a local level) ことが、6年にわたる第二次世界大戦の中で「国際関係が受けた痛手を幾分か修復する効果がある」(effective in undoing some of the harm that had been done to international relations) と期待されていたと述べられており、これと主旨が一致する3が正解。

(33) 正解 4

質問の訳 姉妹都市の縁組について批評家は何と言っているか。

選択肢の訳 1 町同士の関係を改善するために、ソーシャルメディアの効果的な使い方を知っている若いボランティアが必要だ。 2 姉妹都市同士のオンラインコミュニケーションは有用だが、実際に対面して行う会合を増やす必要がある。 3 姉妹都市関係は若い人々ばかりに気を取られており、高齢者層も取り込むように努力すべきだ。 4 コミュニケーションの手段を改善した技術進歩により、今日的な意義を持たなくなってきた。

解説 第2段落第1文が該当箇所。「ソーシャルメディアやオンライン情報のおかげで個人や企業が外国の人々と関係を築いてそれを維持することができる」(social media and online information enable individuals and businesses to establish and maintain

relationships with people abroad) ので、「姉妹都市の縁組はヨーロッパ社会において、もはやかつてのような重要な役割を果たしてはいない」(town twinning no longer plays the essential role in European society that it once did) と主張する批評家が増えたことが指摘されている。これと主旨が一致する④が正解。

(34) 正解 1

質問の訳 姉妹都市デーフェンテルとタルトゥは…の一例だ。

選択肢の訳 1 地方の問題に対処する際に姉妹都市関係の深さがどのように独自の利点をもたらすか 2 姉妹都市関係を結ぶ前に地方住民のニーズを検討することの重要性 3 地元の人々を会合に参加させることによって姉妹都市に意見の相違を解決するように促す方法 4 姉妹都市同士で問題を議論する際に高齢者の経験を生かすことの利点

解説 第3段落では現代において姉妹都市関係がもたらす利益について述べられている。デーフェンテル(オランダ)とタルトゥ(エストニア)の姉妹都市交流の事例は第2～3文が該当箇所。具体的な内容としては、両市は長年姉妹都市関係にあり(the longstanding link between Deventer in the Netherlands and Tartu in Estonia)(第2文)、タルトゥでは社会福祉問題(social welfare issues)に取り組むための大規模な会合(extensive meetings)が開催され(第2文)、エストニアでは医療従事者のための講習会(training sessions for Estonian healthcare professionals)を実施し高齢者介護に関する新しい政策(new policies regarding care for the elderly)を導入した(第3文)。これらの内容を一般化して簡潔に言い換えた①が正解。

コスタリカ・ニカラグア国境紛争

Key to Reading 第1段落：導入(コスタリカ・ニカラグア国境紛争の概要とコスタリカの主張)→第2段落：本論①(ニカラグアの反論)→第3段落：本論②(国際司法裁判所の判断)という3段落構成の説明文。先に質問に目を通し、読み取るべきポイントを押さえたうえで、段落ごとに本文を読み進めるようにしましょう。

訳

2010年、コスタリカは、国家間の領土問題に対処する国連の法廷である国際司法裁判所(ICJ)に対して、2つの不服を申し立てた。まず、サン・ファン川がカリブ海へと注ぐ河口付近の3平方キロメートルの土地を、隣国のニカラグアが不法に占拠していると述べた。ポルティージョ島と呼ばれるその土地は公式にはコスタリカの一部だが、ニカラグアはその土地に歴史的権利を持っていると主張している。ニカラグアは強気の一手で、その領土の所有権を主張して占領するために武装した軍隊を送り込んでいた。さらにコスタリカは、ニカラグアがサン・ファン川からカリブ海への交通の便を良くしようと3本の人工河川を掘ることによって、ポルティージョ島周辺の生態学的に脆弱な湿地に悪影響を与えていると非難した。

これに対してニカラグアは、コスタリカがサン・ファン川沿いに道路を建設することで川に大きな損害を与えていると主張し、2011年にICJに提訴した。ニカラグアによれば、両国間の自然の国境となっているサン・ファン川はニカラグアの支配下にあるが、そのコスタリカ側に160キロにわたる道路を建設したことで多量の土やその他の物質が川に押し寄せているという。190,000～250,000トンの物質が毎年サン・ファン川に放出されているため、継続的に川底が浅くなり、船舶の航行が次第に困難になり、商業交通が利用可

能な状態を維持するためには多額の費用がかかるようになった、とニカラグアは主張した。

既存の国際条約の下では、ポルティージョ島に対する所有権を持つのはコスタリカであり、したがってニカラグアがその領土を占領しているのはコスタリカの主権の侵害にあたり、ICJは最終的に判断した。さらにICJは、人工河川の無許可での造成はコスタリカの領土に確かに環境被害をもたらしたとの裁定を下した。ニカラグアにとって更なる打撃となったのは、ICJは、コスタリカが（道路建設）プロジェクトを開始する前に環境影響調査を実施すべきだったと認めたものの、（ニカラグアが提出した）証拠はコスタリカが道路を建設することによってサン・ファン川に環境被害をもたらしたということを証明できていない、と述べたことだった。ICJは実際にその判決内容を強制執行することはできないが、コスタリカもニカラグアも自分たちの訴訟の検討を要請せずに判決を受け入れた。和解への協議を行い平和共存へと向かって進むのは、今や両国の責任である。

(35) 正解 3

質問の訳 コスタリカがニカラグアについて申し立てた不服の1つとは何か。

選択肢の訳 1 ニカラグアは国民にポルティージョ島へ違法に移ってそこに永住するよう推奨していた。 2 国境付近一帯の歴史的な戦いの中で、ニカラグアの軍隊がポルティージョ島に環境被害を与えた。 3 コスタリカの領土のある場所を実力行使で奪うために、ニカラグアの兵士が送られた。 4 ニカラグア政府はコスタリカの河川交通がサン・ファン川に入らないように強制的に妨害した。

解説 第1段落では、コスタリカとニカラグアの国境をめぐる争いが国際司法裁判所(International Court of Justice)に持ち込まれた経緯とコスタリカ側の主張が述べられている。コスタリカが国際司法裁判所に申し立てた不服の内容は、①公式にはコスタリカ領のポルティージョ島(Isla Portillos)にニカラグアが軍隊を送って占拠していること(第2～4文)と、②ニカラグアが掘った人工河川(artificial waterways)がポルティージョ島周辺の環境に悪影響を与えていること(最終文)の2点。この①の主旨と一致する3が正解。

(36) 正解 2

質問の訳 ニカラグアが主張したのは、サン・ファン川沿いにコスタリカが建設している道路は

選択肢の訳 1 川に毒性物質を放出しているため、川沿いに住んでいる人々の健康状態に影響を及ぼしているということだ。 2 経済活動を継続するためには対処しなければならない変化を自然環境に引き起こしたということだ。 3 建設目的で大量の水が川から汲み出されるという事態を引き起こしているということだ。 4 両国間の自然の国境を変更したため、ニカラグアは小さな土地を失う結果になったということだ。

解説 第2段落から、コスタリカに訴えられたニカラグアが、同国を訴え返したことがわかる。両国間の自然の国境となっているサン・ファン川(San Juan River)沿いにコスタリカが建設した道路が原因で多量の土などが川に押し寄せたため(第2文)、「船舶の航行が次第に困難になり」(making navigation increasingly difficult)、「商業交通が利用可能な状態を維持するためには多額の費用がかかるようになった」(leading to high maintenance costs in order to keep it accessible to commercial traffic)(第3文)、というのがニカラグアの言い分で、この内容を一般化して簡潔にまとめた2が正解。

(37) 正解 4

質問の訳 国際司法裁判所がコスタリカに勝訴の判決を下した理由の1つとは何か。

- 選択肢の訳** 1 コスタリカはサン・ファン川沿いに道路を建設する前に十分な環境保全調査を実施した。 2 コスタリカにポルティージョ島に対する所有権があるかどうかは不明だとしても、ニカラグアは所有権を主張するために軍隊を動員すべきではなかった。 3 ニカラグアが土木事業を開始するよりずっと以前にコスタリカは道路を建設していた。 4 ニカラグアの人工河川の造成はコスタリカの環境に悪い影響を与える結果となった。

解説 第3段落には、国際司法裁判所が出した判決の内容が説明されている。具体的には国際司法裁判所は、①コスタリカのポルティージョ島に対する所有権を認め (it was Costa Rica that had ownership rights over Isla Portillos) (第1文)、②無許可で造成したニカラグアの人工河川がコスタリカに環境被害をもたらしたと判断した (the unauthorized creation of artificial waterways had indeed caused environmental damage to Costa Rican territory) (第2文)。この②と主旨が一致する4が正解。質問文の ruled in favor of ~ 「～に勝訴の判決を下した」は本文中の ruled that S had ownership rights over ~ 「～に対してSは所有権を持っていると判断した」の言い換え表現になっている。

イヌイット族の矛盾

Key to Reading 第1段落：導入（健康に良いとされる「バランスの取れた食事」とは）→第2段落：本論①（偏った食生活でも健康なイヌイット族の不思議）→第3段落：本論②（オメガ3脂肪：イヌイット族に心臓病が少ない理由）→第4段落：結び（遺伝子的な観点からの考察）という4段落構成の食生活と疾病の関係についての説明文。専門語が多いため、やや読みにくく感じるかもしれないが、専門的な知識がなくても段落展開をつかむのに特に支障はない。あきらめずに最後まで読み通そう。

訳

良好な身体の健康のための基本的な方針のひとつは、果物、野菜、穀物、肉、乳製品や魚のように、出所の異なる食物から構成されるバランスの取れた食事をする事だ。これにより、不足すると深刻な健康状態を引き起こす可能性のある栄養素が摂取できるようになる。例えば、果物や野菜に含まれているビタミンCの不足は、筋力低下や歯の喪失などの症状が現れる病気である壊血病を引き起こす可能性がある。ある特定の種類の食物を食べ過ぎることも健康を害する可能性がある。赤身の肉をふんだんに使った食事には多量の飽和脂肪が含まれ、これは心臓病とつながりがあるとされてきた。大半の専門家は脂肪摂取量を1日に摂取するカロリーの20パーセントに制限することを勧めている。

しかし生化学者のハロルド・ドレイパーによれば、「必須の食物などなく、必須の栄養素があるだけだ」という。この原理はカナダ北部地域とグリーンランドのイヌイット族の人々により証明されている。農業を営むことが不可能な気候条件のため、彼らの食事は世界でも最も制約を受けているものの1つだが、健康を維持するために必要なビタミン、ミネラル、タンパク質やその他の栄養素を摂取することができる。彼らは主にアザラシ、トナカイや魚のような動物の肉を食べて生き延びている。葉野菜やベリー類は夏の短い間のみ入手可能で、穀類は不足しており、彼らの食事における脂肪の量は他の文化よりもずっと多い。これにより、イヌイット族は壊血病や心臓病、その他の栄養に関連した疾患の罹

患率が高いと思われるかもしれないが、そうではない。実のところ、イヌイット族の摂取するカロリーの半分以上が脂肪由来にもかかわらず、カナダ北部のヌナヴィクにある複数の村の住民の心臓発作は他のカナダ人の半分である。これらの調査結果を説明するために、「イヌイット族の矛盾」という用語が使われている。

調査の結果、壊血病が存在しないのはかなり単純な理由からだと判明した。イヌイットの人々はトナカイのレバーのような内臓肉を生で頻りに食べるのだが、これには壊血病を防ぐのに十分なビタミンCが含まれている。しかし、心臓病罹患率の低さはそれよりも説明が難しい。1970年代、研究者たちがイヌイットの大人から採取した血液検体を分析し、脂の多い寒海性魚類に含まれている種類の脂肪であるオメガ3脂肪の濃度が異常に高いことを発見した。その研究者たちは、オメガ3脂肪がイヌイットの心臓の健康における要因のひとつではないかと提言した。医療機関はこれらの調査結果を利用して、オメガ3脂肪を多く含む食品を食べると心臓発作の予防に役立つ可能性があることを示したガイドラインを作成した。これを受けて魚油を含むサプリメントの売り上げが大幅に伸び、過去数十年間の間売り上げは安定している。

しかしこのサプリメントの有効性に関する研究はまだ結論に至っていない。その一方で、イヌイットのゲノムに関する最近の研究は、別の要因がその謎を明らかにする可能性があることを示している。オメガ3脂肪の摂取に反応して発生した遺伝的適応により、イヌイット族は他の民族に比べてオメガ3脂肪を効率よく消化できるようになり、その結果高脂肪の食事がもたらす危険性を緩和しているようだ。カリフォルニア大学パークレー校の遺伝学者ラスマス・ニールセンが述べたように、「同じ食事でも人によって作用が異なるのかもしれない。」イヌイットと同じような食事をすることで心臓の健康を確かなものにするよりも、バランスの取れた食事の方が賢明のようだ。

(38) 正解 3

質問の訳 ハロルド・ドレイパーの発言を裏付ける事実とは、

選択肢の訳 1 イヌイット族の人々が健康を維持するために栄養を十分に取れるかどうかは、彼らが居住する地理的地域に大きく左右されるということだ。 2 イヌイット族の食事の大半を占める赤身の肉は、彼らの健康にマイナスとプラスの両方の影響があるということだ。 3 イヌイットの人々は限られた範囲の食物を食べることによって、重要な栄養所要量を満たすことができるということだ。 4 暖かい時期のイヌイット族の食事における新鮮な果物と野菜の量は、イヌイットの人々の健康を年間通して保証するのに十分であるということだ。

解説 問題文の「ハロルド・ドレイパーの発言」とは、第2段落第1文の「必須の食物などなく、必須の栄養素があるだけだ」(“There are no essential foods—only essential nutrients.”)を指す。第2文に質問文のis supported by the fact that～「～という事実によって裏付けられている」の言い換え表現is demonstrated by～「～により証明されている」があることに着目する。第2文の具体的な内容は第3文で、「彼ら(＝イヌイット族)の食事は世界でも最も制約を受けているものの1つ」(They have one of the most restricted diets in the world)にもかかわらず、「健康を維持するために必要なビタミン、ミネラル、タンパク質やその他の栄養素を摂取することができる」(are able to take in the vitamins, minerals, proteins, and other nutrients they need to stay healthy)と説明されており、この内容と主旨が一致する3が正解。なお、第1段落

では、いわゆる健康に良いとされる「バランスの取れた食事」について説明されており、①「出所の異なる食物から構成されるバランスの取れた食事をする事」(to eat a balanced diet made up of food from different sources) (第1文)、②「ある特定の種類の食物を食べ過ぎることが健康を害する可能性がある」(Eating one particular kind of food in excess can be harmful to one's health) (第4文) という2点がポイントである。第2段落第1文のハロルド・ドレイバーの発言の箇所にhoweverという逆接表現があることに気づけば、第1段落で述べられた内容が第2段落で大きく覆される、という流れが見えて、本問を解く上で大きなヒントになるだろう。

(39) 正解 1

質問の訳 「イヌイット族の矛盾」はどのように定義されるのが最良か。

選択肢の訳 1 イヌイット族は心臓病と関連する食物を大量に摂取するが、彼らの心臓発作は相対的にわずかしかない。 2 イヌイット族は、他の民族の場合には食事中の動物性脂肪の不足で起こる、栄養に関連した病気を発症する。 3 食事は主に肉、魚と葉野菜であるにもかかわらず、イヌイット族の栄養に関連した疾患の罹患率が高い。 4 ビタミンCの不足が原因と知られている病気は、相対的にわずかな脂肪しか摂取しないイヌイット族に発生しやすい。

解説 第2段落最終文に「これらの調査結果を説明するために、『イヌイット族の矛盾』という用語が使われている」とあるので、カナダ北部地域とグリーンランドに住むイヌイット族を調査して判明した内容がこの問題の答えになる。まず前提として、第1段落で、赤身の肉 (red meat) に含まれる飽和脂肪 (saturated fat) は心臓病と関連があるとされてきたため (第5文)、摂取は控えるのが推奨されている (最終文) ことを確認しておこう。次に第2段落第7文 (最後から2番目の文) を見ると、イヌイット族は多くの脂肪を摂取するにもかかわらず、「心臓発作は他のカナダ人の半分」(suffer half as many heart attacks as other Canadians) だと述べられている。この内容を一般化してまとめた1が正解。「心臓病と関連する食物」とは、脂肪を大量に含むアザラシ、トナカイや魚などの肉のこと。

(40) 正解 2

質問の訳 人々が魚油サプリメントを飲み始めたのは、医療の専門家が…と述べたからである。

選択肢の訳 1 イヌイット族の寿命が長いのは、食事に含まれる特定の種類の脂肪の量が少ないことと関係がある 2 心臓の健康とオメガ3脂肪の摂取との間には関連性がある 3 特定の種類の魚は、かなりの量のオメガ3脂肪を含まないため、健康に良いたんぱく源である 4 イヌイット族が脂肪の多い魚をもっと食べれば、彼らの健康全般は改善するだろう

解説 まず「サプリメント」の文言を本文中から探すと、第3段落最終文前半に「これを受けて魚油を含むサプリメントの売り上げが大幅に伸び」とあるので、その前の第6文が該当箇所。「オメガ3脂肪を多く含む食品を食べると心臓発作の予防に役立つ可能性がある」(consuming foods high in omega-3 fats could help prevent heart attacks) と医療機関が示したと述べられており、これと主旨が一致する2が正解。

(41) 正解 3

質問の訳 最近の研究はイヌイット族について何を示しているか。

選択肢の訳 1 ある特定の遺伝的要因のおかげで、彼らの身体は多量の脂肪を消化できるようになるが、特定の病気にもかかりやすくなる。 2 他の民族が一般的に食べる食物に適応するよう強制されたため、彼らの健康に影響を及ぼしている遺伝子変化を引き起こした。 3 彼らの食事によって、他の民族には欠けている保護的な遺伝的反応を発展させることができたのかもしれない。 4 遺伝子構造が理由で、彼らはオメガ3脂肪を含むサプリメントの効果を体験することができない。

解説 最終段落第3文が該当箇所、この趣旨を一般化してまとめた3が正解。「彼らの食事」とは「オメガ3脂肪を多く含む」食事のことで、「他の民族には欠けている保護的な遺伝的反応」とは「オメガ3脂肪の摂取に反応して発生した遺伝的適応により、オメガ3脂肪を効率よく消化できるようになり、その結果高脂肪の食事がもたらす危険性を緩和している」ことを指す。

4

一次試験・英作文

(問題編p.189)

- 指示文の訳**
- 次のトピックについてエッセイを書きなさい。
 - 答えの裏付けに、以下に挙げたポイントのうちの2つを使いなさい。
 - 構成：導入、本論、結論
 - 長さ：120～150語
 - エッセイは解答用紙のB面に用意されたスペースに書きなさい。
そのスペースの外側に書かれた内容は、採点の対象とはなりません。

トピックの訳 政府は失業者への支援を増やすべきだと思うか。

ポイントの訳 ● 費用 ● 職業訓練 ● 働く意欲 ● 貧困

解答例

The government currently provides some support for the unemployed, but it needs to do more because poverty remains a serious problem and many people lack sufficient skills to find new jobs.

Although the government provides unemployment insurance, it only lasts for a limited time. If people are unable to rejoin the workforce quickly, their insurance will run out, leaving them and their families in poverty. Therefore, the government should extend the length of time for which people can receive unemployment insurance.

Another serious issue for the unemployed is a lack of skills. In today's high-tech world, job training is therefore crucial. The government needs to provide or subsidize training that offers specific skills useful to job seekers.

The safety net for people who lose their jobs is an essential part of society, and without more financial support and job training, there will be

far too many people living in poverty.

解答例の訳

政府は現在、失業者に支援をいくらか行っているが、貧困は依然として深刻な問題であり、転職に必要な技能がない人が多いため、政府は支援を増やす必要がある。

政府は失業保険を給付しているが、限られた期間しか継続しない。人々がすぐに再び働き始めることができなければ、失業保険は終わり、彼らとその家族は生活が苦しいままになる。したがって政府は、人々が失業保険を受け取ることのできる期間を延長すべきだ。

技能不足も失業者にとって深刻な問題だ。したがって、今日のハイテクの世界では、職業訓練は極めて重要だ。政府は、求職者に役立つ特定の技能を教える訓練を実施するか、またはそのような訓練に助成金を出す必要がある。

職を失った人々のためのセーフティネットは社会に不可欠な部分であり、経済的支援と職業訓練を増やさなければ、貧しい暮らしを送る人々があまりにも多くなるだろう。

解説 Do you think ~? の形で提示された TOPIC 文について、「賛成/反対」のどちらかの立場に立って、自分の意見とその根拠をエッセイの形でまとめる形式。エッセイをまとめる際には、POINTS として示されたキーワードのうち最低2つを選んで使用しなければならない。なお、キーワードに挙げられている英単語は、必要に応じて形を変えたり、類義語で置き換えたりしても良い。

段落構成に関する、導入 (introduction) → 本論 (main body) → 結論 (conclusion) という基本的な指定は必ず守ること。解答例のように本論を2つに分ける場合は、論点の重複がないように、それぞれの段落を別の視点からまとめる。その際、各段落の論点が明確になるように、談話標識 (discourse markers) を使うと良い。また、結論をまとめるときは、第1段落の繰り返しにならないようにするのが好ましい。しかし限られた時間の中でエッセイを完成させることが最優先なので、どうしても時間が足りない場合には導入の内容を結論で繰り返すこともやむを得ないだろう。

TOPIC 文 社会問題に関するもので、「政府は失業者への支援を増やすべきだと思うか」について意見を求める内容。government 「政府」、provide support 「支援を行う」、unemployed people 「失業者」

第1段落 (導入) まずエッセイの冒頭で、TOPIC 文のテーマを正しく理解していることを示す必要がある。解答例では、日本において政府による失業者支援がすでに行われていることを認めたくて、さらに支援を増やすべき分野として、POINTS から poverty 「貧困」と job training 「職業訓練」の2つを選び、論点として示している。

語句 currently 「現在」/ the unemployed 「失業者」(the + 形容詞) = 集合名詞 / remain 「依然として~のままである」/ skill 「(経験や訓練によって得られる) 技能」

第2段落 (本論①) 第1段落で示した支援を増やすべき分野の1つ目。政府による失業者支援としては失業保険があるが、限られた期間しか継続しないことを指摘し、その期間が過ぎても再就職できなければ無収入となり貧困状態に陥るため、政府は失業保険の給付期間を延長すべきである、と述べている。

語句 unemployment insurance 「失業保険」/ last 「続く、継続する」/ limited time 「限られた期間」/ rejoin the workforce 「再び働き始める」/ run out 「時間切れになる」/ (leave + O (人) + C (状態)) 「(人) を~(状態)のままにしておく」/ in poverty 「貧乏している、生活が苦しい」/ extend the length of time 「期間を延長する」

第3段落 (本論②) 論点の2つ目として、今日のハイテクの世界では職業訓練は極めて

重要であることを指摘し、政府は、再就職に役立つ技能を教える訓練を実施するか、またはそのような訓練に助成金を出すべきだ、と述べている。

語句 a lack of 「～の不足、欠如」/ high-tech world 「ハイテクの世界」/ crucial 「極めて重要な」/ subsidize 「～に助成金を出す」/ specific 「特定の」/ job seeker 「求職者」
第4段落(結論) 最終段落では、社会におけるセーフティネットの重要性に触れながら、第2～3段落で述べた2つの点で失業者への支援を手厚くしなければ、将来貧困層が増えるだろうと警告している。

語句 safety net 「セーフティネット、安全網」/ lose one's job 「失業する」/ essential 「不可欠な」/ financial support 「経済的支援」/ far too many 「あまりに多過ぎる」

Part 1

一次試験・リスニング

(問題編pp.190～191)

CD
緑-27

CD
緑-39

指示文の訳 準1級の試験のリスニングテストが始まります。指示を注意して聞いてください。テスト中に質問をすることは許されていません。

このテストは3つのパートに分かれています。これら3つのパートの質問はすべて選択肢の中から正解を選ぶ問題です。それぞれの質問について、問題冊子に書かれている4つの選択肢の中から最も適切な答えを選び、解答用紙の該当箇所にその答えをマークします。このリスニングテストのすべてのパートで、メモを取ってもかまいません。

それでは、これからPart 1の指示を行います。このパートではNo. 1からNo. 12まで12の会話が放送されます。それぞれの会話に続いて、質問が1つ流れます。各質問に対して、最も適切な答えを選んで解答用紙にマークする時間が10秒あります。会話と質問は1度しか読まれません。それでは、準1級のリスニングテストを始めます。

No.1 正解 2

放送文 A: Hey, Tyler. Let's stop and get an ice cream cone. I have a craving for something sweet. B: Don't tempt me like that! You know I'm still on a diet. I need to lose 10 pounds before we go diving in Guam. A: They also sell fat-free frozen yogurt. That wouldn't hurt you. B: Barbara, calories are calories. I simply have to limit what I eat if I'm going to be successful. A: I have to admit I admire your willpower. A few weeks from now, you're going to look like a different person. B: Thanks. Go and indulge yourself, but keep the desserts away from me.

Question: What do we learn about the man?

訳 A: ねえ、タイラー。寄り道してコーンのアイスクリームを食べましょうよ。どうしても甘いものが食べたいの。B: そんなふうには僕を誘惑しないでくれ！僕がまだダイエット中なのはわかっているよね。君とグアムにダイビングをしに行く前に、10ポンド痩せる必要があるんだ。A: 脂肪分が入っていないフローズン・ヨーグルトも売っているのよ。それなら大丈夫よ。B: パーバラ、カロリーはカロリーだよ。成功するつもりなら、食べるものを制限するしかないのさ。A: あなたの意志の力はすごいと認めざるを得ないわ。今から数週間後には、あなたは別人のように見えるでしょうね。B: あ

CD
緑

16
年度第3回

英文リスニング
No.1

りがとう。行って存分に味わっておいで。でも僕からデザートを遠ざけておいてね。

質問の訳 男性についてわかることは何か。

選択肢の訳 1 甘い物が好きだったためしがない。 2 減量することを固く決意している。 3 ダイエットを断念した。 4 運動のためにダイビングをしに行く。

解説 A (= Barbara) が B (= Tyler) を「寄り道してコーンのアイスクリームを食べましょうよ」(Let's stop and get an ice cream cone.) と誘っている場面。やりとりの1~2往復目から、①Bがダイエットをしていること、②無脂肪のフローゼン・ヨーグルトはどうかというAの提案にもまるで動じていないことをつかむ。3往復目でAは「あなたの意志の力はすごい」(I admire your willpower) と言っているので正解は2。lose 10 pounds「10ポンド痩せる、減らす」をlose weight「減量する、体重を減らす」と言い換えている。

No.2 正解 3

放送文 A: Hi, Kathy. How was the trade show last week? B: A bit rough. We were missing a key staff member from our design department. A: That must have made things difficult. B: Well, loads of people came to the booth, but we just couldn't answer the technical questions they had about our products. A: That's too bad. What did you do? B: We had no choice but to say we'd get back to them. Still, at least they seemed impressed by our brochures and displays.

Question: What does the woman say about the trade show?

訳 A: やあ、キャシー。先週の展示会はどうだったの? B: ちょっと大変だったわ。うちの設計部の主要スタッフが不在だったのよ。A: それはさぞかし困っただろうね。B: ええ、ブースへ人が山のように来たのに、うちの製品に関する彼らからの技術的な質問にとてもじゃないけど答えられなかったの。A: それはまずいね。君たちはどうしたの? B: あらためて連絡しますと言うしかなかったわ。それでも、少なくとも彼らはうちのカタログや展示には感心したみたいだったわ。

質問の訳 女性は展示会について何と言っているか。

選択肢の訳 1 彼女の会社への関心は薄かった。 2 来場者は彼女の会社の製品に感心していなかった。 3 彼女と同僚には答えられない質問があった。 4 彼女の会社の宣伝用の資料のデザインは悪かった。

解説 B (= Kathy) が A (= 同じ会社の男性社員) に、彼らの会社が出展した展示会の様子を報告する場面。「設計部の主要スタッフが不在だった」(We were missing a key staff member from our design department) ため、「製品に関する彼ら (= 来場者) からの技術的な質問にとてもじゃないけど答えられなかった」(we just couldn't answer the technical questions they had about our products) と説明していることから正解は3。なお、選択肢にはcould not answer some questionsと否定文中でsomeが使われており、これは「一部の質問にのみ答えられなかった」つまり「技術的な内容以外の質問には答えられた」ことを示している。

No.3 正解 1

放送文 A: Are we almost there? It seems like we've been hiking for hours.

B: Well, according to the map, the waterfall is just up ahead. **A:** But I don't hear anything. Let me see that map. **B:** OK. See the red line? That's the path we've been walking on. And this blue mark right here? That's the waterfall. It's right in front of us. **A:** Right in front of us? It's three kilometers away! **B:** Oh, come on. What's three kilometers on a nice day like this?

Question: What does the woman imply?

訳 **A:** もうすぐ着きそう? 私たちはもう何時間も歩き回っているみたいよ。 **B:** ええと、地図によれば、滝はすぐこの先だよ。 **A:** でも何も聞こえないわ。その地図を見せてちょうだい。 **B:** いいよ。赤い線が見えるかい? それが、僕たちが歩いたルートさ。そしてこの青い印がちょうどどこにあるだろう? それが滝だよ。もう僕たちのすぐ目の前さ。 **A:** 私たちのすぐ目の前でって? 3キロも離れているじゃないの! **B:** おい、頑張れよ。こんなふうに天気の良い日の3キロが何だって言うんだい?

質問の訳 女性は何をほのめかしているか。

選択肢の訳 1 彼女は歩くことにうんざりしている。 2 彼女には滝の音が聞こえる。 3 彼らは間違った地図を持ってきた。 4 彼らは道を尋ねるべきだ。

解説 やりとりの前半から、①A (=女性) とB (=男性) の2人がハイキングに来ていること、②すでに長時間歩き回っていること、③滝が目的地であること、をつかむ。2～3往復目でBから地図を見ながら「(滝は) もう僕たちのすぐ目の前さ」(It's right in front of us.) と聞かされたAは、「(滝は) 3キロも離れているじゃないの!」(It's three kilometers away!) と言いつ返ししており、目的地はまだ遠いと知ってげんなりしていることがわかる。したがって、正解は1。

No.4 正解 4

放送文 **A:** Can I help you, sir? **B:** I hope so. I just missed my connecting flight to Hartford, and I need to get on the next one. **A:** I'm very sorry, but today's last flight to Hartford is full in economy class. Unless there's a cancellation, you'll have to wait until tomorrow morning. **B:** But I have to be there tonight. And my inbound flight had a mechanical delay—that's the airline's fault, not mine. **A:** Well, if no one cancels, I'll see if I can get you a seat in business class. **B:** I'd really appreciate that.

Question: What will the woman try to do for the man?

訳 **A:** お客様、ご利用を承りましょうか? **B:** そうしてもらえるとありがたい。一足違いでハートフォード行きの乗り継ぎ便を逃してしまったので、次の飛行機に乗る必要があるんだ。 **A:** 誠に申し訳ございませんが、本日のハートフォード行きの最終便はエコノミークラスが満席です。キャンセルが出なければ、明日の朝までお待ちいただかなければなりません。 **B:** でも今晚行かなきゃならない。それに僕の乗ってきた便は点検のため出発が遅れたんだ—それは航空会社のせいで、僕のせいではないよ。 **A:** そうですね、もしキャンセルが出なければ、ビジネスクラスに席をお取りできるかどうか調べてみます。 **B:** そうしてもらえれば本当にありがたい。

質問の訳 女性は男性のために何をしようとするつもりか。

選択肢の訳 1 明日の便の座席を予約する。 2 他の航空会社の便を手配する。 3 遅延の理由を明らかにする。 4 彼を今日の便に乗せる。

CD録

16年度第3回

リスニング
No. 2
No. 4

解説 空港の航空会社のカウンターでの会話。B(=客)は乗ってきた飛行機が遅れて乗継便に間に合わなかったため、次の便への振り替えをA(=航空会社社員)に依頼している。Aは同日最終便のエコノミークラスが満席なので、キャンセルが出なければ翌日便になると説明した。困ったBが交渉したところ、Aは3往復目で「(最終便の)ビジネスクラスに席を取れるかどうか調べてみる」(I'll see if I can get you a seat in business class)と譲歩した。この内容を**Get him on the flight today.**と言い換えた**4**が正解。

No.5 正解 3

放送文 A: How's your new dormitory, Greg? B: Pretty nice, Mom. It's not as noisy as I expected. I'm not sure if I can get along with my roommate, though. A: Oh? What's the problem? B: He complains I'm too messy. I admit I do leave a few things lying around, but it's not that bad. A: Well, he might have a point. After all, I always had to tell you to keep your bedroom at home tidy. B: Maybe, but I wish he'd relax a bit.

Question: Why is Greg unhappy?

訳 A: 新しい寮はどう、グレッグ? B: なかなかいいよ、ママ。思ったよりうるさくないし。でも、ルームメイトとうまくつき合えるかどうかわからないな。A: まあ、どうしたの? B: 僕が部屋を散らかしすぎるって、文句を言うんだ。物をその辺に放り出したままにしているのは認めるけど、それほどひどくはないよ。A: そうねえ、一理あるかもしれないわ。何と言っても、うちでいつもあなたに寝室を片付けるように言わなきゃいけなかったからね。B: たぶんね、でも彼が少し寛大になってくれればと思うよ。

質問の訳 グレッグはなぜ不満か。

選択肢の訳 1 ルームメイトがきれい好きでない。 2 寮がうるさすぎる。 3 ルームメイトが彼を非難する。 4 寮の規則が厳しい。

解説 新しい寮に移った息子B(=Greg)に、A(=母親)がその寮の様子を尋ねている場面。Bは1往復目で「ルームメイトとうまくつき合えるかどうかわからない」(I'm not sure if I can get along with my roommate)と言っており、そのルームメイトについて2往復目で「部屋を散らかしすぎるって、文句を言う」(He complains I'm too messy.)と説明している。3往復目の「少し寛大になってくれればと思う」(I wish he'd relax a bit)というBの感想から、Bのルームメイトはとてもきれい好きで、Bが部屋を散らかすことに不満を抱いていると考えられるので、正解は**3**。

No.6 正解 3

放送文 A: Wow, the festival seems even more crowded than last year. B: Yeah, it's going to take forever to get some food. A: I think I'll skip dinner and browse the arts and crafts area. I might find something nice for the house. B: Well, I'm going to wait—I'm starving. A: OK. Let's meet up after you eat. B: I'd like to hear the folk band on the main stage. A: Great, I'll meet you there in about an hour. Afterward, we can watch the fireworks. B: Sounds good.

Question: What will the woman do next?

訳 A: まあ、お祭りは去年よりもずっと混んでいる感じね。B: そうだね。何か食べるものを買ってくるのにものすごく時間がかかるだろうね。A: 夕食を抜いて、美術

工芸品エリアを見て回ろうと思うの。自宅用に何か面白いものが見つかるかもしれないわ。
 B: それじゃ、僕は待つよ。お腹がペコペコなんだ。 A: わかったわ。じゃあ、食べた
 ら会いましょう。 B: 僕はメインステージのフォークバンドの演奏が聞きたいな。 A:
 いいわね、そこで約1時間後に待っているわ。その後で花火が見られるわね。 B: それ
 はいいね。

質問の訳 女性は次に何をするか。

選択肢の訳 1 列に並ぶ。 2 花火を見る。 3 美術工芸品を見る。 4 バンドの
 演奏を聞く。

解説 夏祭りの会場が混雑しているため、「何か食べるものを買ってくるのにものすごく
 時間がかかるだろう」(it's going to take forever to get some food) と考えた夫婦が
 これからどうするかを相談している場面。A (=妻) と B (=夫) が合意した流れは、①「一
 旦別れて別行動 (A: 美術工芸品エリアを見る, B: 夕食に何か買って食べる)」→②「1
 時間後にメインステージで合流してフォークバンドの演奏を聞く」→③「一緒に花火を見
 る」。Aは2往復目で「夕食を抜いて、美術工芸品エリアを見て回る」(I'll skip dinner
 and browse the arts and crafts area) と言っている。このbrowse「～を見て回る」
 をlook atで言い換えた3が正解。

No.7 正解 1

放送文 A: Yusuke, I'm going to a Japanese-style wedding next month. What
 kind of present should I buy? B: It's pretty easy here in Japan. We just give
 cash wrapped in a special envelope. A: Really? Is that all? B: Yeah, it's the
 custom here. How close are you to the couple? A: The bride is my best friend
 in Japan. B: Ah. In that case, you're looking at around 30,000 yen. A: That
 much!? I'll have to cut way back on expenses this month so I can cover that.
 B: Well, good luck.

Question: What does the woman tell Yusuke?

訳 A: ユウスケ、来月、日本式の結婚式に出るの。どういふプレゼントを買うべきか
 しら？ B: ここ日本ではとても簡単だよ。特別な封筒に入れた現金を贈るだけさ。 B:
 本当？ それだけなの？ A: そうだよ、それが習慣なんだ。そのカップルとはどのくら
 い親しいの？ B: 新婦が日本でいちばんの親友なの。 A: なるほど。その場合には、
 3万円位だね。 B: そんなにたくさん！？ それを払えるように今月は出費を減らすよ
 うにしないとイケないわ。 A: まあ、頑張るって。

質問の訳 女性はユウスケに何と言っているか。

選択肢の訳 1 その金を作るのは難しいだろう。 2 新婦をほとんど知らない。
 3 もはや結婚式に出席できない。 4 すでに贈り物を買った。

解説 日本式の結婚式 (Japanese-style wedding) に招待されたA (=外国人女性) が、
 B (=Yusuke) に持参すべきプレゼントについてアドバイスを求めている場面。特別な
 封筒に入れた現金 (cash wrapped in a special envelope) を持参するのが日本の習慣で、
 友人の場合金額は3万円が相場だと聞かされて、Aはその支払いのため「出費を減らすよ
 うにしないとイケない」(I'll have to cut way back on expenses) と言っている。こ
 の発言内容をwill find it hard to get the moneyと表現した1が正解。

CD
録16
年度第3回リスニング
No. 5
No. 7

No.8 正解 2

放送文 A: Sharon, my computer isn't working properly. I think it has a virus. B: Have you been doing your updates? A: What updates? B: You know, the maintenance tasks to keep your computer running well. A: I don't know how to do them. B: It's easy. I can show you later. But first, you need someone who knows more than me. A: OK. I'll ask Bill to help. B: Unfortunately, he's not here today. You'll have to call someone in the Tech Department.

Question: What will the man probably do next?

訳 A: シャロン、僕のコンピュータの調子が良くない。ウイルスに感染していると思うんだ。 B: アップデートはしているの? A: 何のアップデート? B: ほら、あなたのコンピュータの動きを良くしておくための保守作業よ。 A: やり方がわからないよ。 B: 簡単よ。後で教えてあげるわ。でもまずあなたには、私よりもっと知識がある人が必要ね。 A: わかった。ビルに助けしてくれるよう頼んでみるよ。 B: 残念だけど、今日はいいわ。技術部のだれかに電話しないとイケないわね。

質問の訳 男性はおそらく次に何をするか。

選択肢の訳 1 新しいコンピュータを買う。 2 コンピュータの専門家に連絡をする。 3 ビルの自宅に電話をする。 4 新しいソフトウェアを購入する。

解説 職場でパソコンの調子が悪いと相談を受けたB (= Sharon) は、A (=男性) にまずコンピュータのアップデートについて説明した後、彼女よりもっと知識がある人に相談する必要があると言っている。4往復目で、Aは同僚のビルに頼ろうとするが、その日はあいにく不在ということで、Bは「技術部のだれかに電話する」(call someone in the Tech Department) ように勧めている。このアドバイスの内容を **Contact a computer expert** と言い換えた2が正解。

No.9 正解 2

放送文 A: I can't believe you're moving, Janine. Everyone will miss having you as a neighbor. B: I'll miss everyone, too, Fred. But I'm really excited about starting my new job. A: Good luck with that! ... So, how's the packing going? B: I have so much stuff. I may have to throw things away. A: How about a yard sale? I could help you. B: Great idea, but I don't have the time to set it up and let people know. A: I'll do all that for you. You've got your hands full. B: Really? Thanks, Fred.

Question: What is one thing we learn from the conversation?

訳 A: 君が引っ越すなんて信じられないよ、ジャニン。君が近所になくなると皆が寂しく思うだろうね。 B: 私も皆がいなくて寂しくなると思うわ、フレッド。でも、新しい仕事を始めることに本当にワクワクしているの。 A: それは頑張って! とこころ、荷造りはどうなっている? B: 物がすごくたくさんあるの。捨てないといけないかもしれないわ。 A: ヤードセールはどうだい? 手伝うよ。 B: すごくいい考えね、でも手配して皆に知らせる時間がないわ。 A: 代わりに全部僕がやるよ。君は手がいっぱいだからね。 B: 本当? ありがとう、フレッド。

質問の訳 会話からわかることの1つは何か。

選択肢の訳 1 女性は新しい仕事を探している。 2 男性がヤードセールの手配をする。 3 女性はその地区に引っ越してきたばかりだ。 4 男性は女性の持ち物を買って取るつもりだ。

解説 やりとり前半から、①B (= Janine) は近く引っ越しをする予定であること、②荷物を減らすために持ち物の処分を検討していることをつかむ。3 往復目でA (= Fred) は、「ヤードセールはどうだい?」(How about a yard sale?)とっており、Bの「手配して皆に知らせる時間がない」(I don't have the time to set it up and let people know)という懸念にも4 往復目でI'll do all that for you.と語け合っているの、正解はこれらの内容を短くまとめた**2**。

No.10 正解 4

放送文 A: Hey, Madeline. I ran into Kyle this morning. B: Really? I haven't seen him since he was transferred to the research and development department. A: He sounds pretty busy with a new project. B: I guess he must be. He doesn't even have time to eat lunch with us anymore. A: Actually, his wife just had a baby, so I think he's trying to cut expenses by bringing his own lunch. B: Oh, I see. Well, maybe we should all try to eat together in the staff lounge sometime.

Question: What is one thing we learn about Kyle?

訳 A: やあ、マデリン。今朝、カイルにばったり会ったよ。 B: 本当? 彼が研究開発部に異動してから見かけないわ。 A: 新しいプロジェクトで忙しいみたいだよ。 B: そうに違いないと思うわ。もう私たちと昼食を取る暇すらないんだもの。 A: 実は、彼の奥さんに赤ちゃんが生まれたんだ。だから弁当持参にして出費を切り詰めようとしているんじゃないかな。 B: ああ、なるほど。それじゃもしかしたら、そのうち私たちは社員休憩室で一緒に食事するようにすべきかもね。

質問の訳 カイルについてわかることの1つは何か。

選択肢の訳 1 家族と過ごすために休暇を取っている。 2 違う部署へ異動する。 3 新しいプロジェクトに取り組むことを望んでいる。 4 支出を抑えようとしている。

解説 同じ職場で働くA (=男性)とB (=Madeline)が、他部署に異動した同僚(=Kyle)の噂話をしている場面。カイルがかつての同僚と昼食を共にしなくなった理由について、赤ちゃんが生まれたため、「弁当持参にして出費を切り詰めようとしている」(he's trying to cut expenses by bringing his own lunch)からではないかとAが説明しており、これを**He is trying to spend less money.**と言い換えた**4**が正解。

No.11 正解 2

放送文 A: We need to stock up on office supplies. B: I'll take care of that. Just give me a list of what we need. A: OK, thanks. OfficeWare in Center Mall is the cheapest place to go. B: You know, it would be better to order through a discount supplier. I have an online account with SmartShop. A: OK, but what about the shipping cost? B: Even with that, it's still cheaper than getting the stuff ourselves. And more convenient. A: Well, I'll leave it in your hands.

Question: What will the man probably do?

訳 A: 事務用品をまとめて買いたくない。 B: それは僕がやるよ。必要な物のリストをちょうだい。 A: わかったわ、ありがとう。センターモールのオフィスウェアがいちばん安く買える場所よ。 B: ねえ、安売り業者に注文した方がいいよ。スマートショップのオンラインアカウントがあるんだ。 A: いいわよ、でも送料はどのなの? B: 送料がかかっても、自分たちで買いに行くよりも安いよ。それにそっちの方が便利だし。 A: なるほど、あなたに任せるわ。

質問の訳 男性はおそらく何をするか。

選択肢の訳 1 オフィスウェアで備品を買う。 2 オンラインで備品を注文する。
3 スマートショップにアカウントを開く。 4 近所にある店を探す。

解説 職場の事務用品の購入について相談している場面。2 往復目でB (=男性) は近所の店(センターモールのオフィスウェア)ではなくインターネットの安売り業者(スマートショップ)に注文することを提案している。3 往復目で、送料を入れても自分たちで買いに行くよりも安いと説明したところ、A (=女性) は最後の発言で「あなたに任せる」(I'll leave it in your hands) と言っているので、B の提案内容を **Order the supplies online.** と簡潔にまとめた2が正解。

No.12 正解 3

放送文 A: Hi, Simone. Have you finished that travel guidebook you've been putting together? B: Yeah, it's all done. The whole process was a bit frustrating, though. A: Why? Was it difficult editing all the articles? Travel writers can be defensive about their work. B: No. That was fine, but my boss has been away, so I had to teach myself how to use the publishing software as I went along, which slowed things down. A: Well, with this experience, the next one is sure to go more smoothly. B: I hope so.

Question: What does the woman say about the guidebook?

訳 A: やあ、シモーヌ。あの旅行ガイドの編集は終わったの? B: ええ、全て終わったわ。でもずっと少しいライラし通しだったの。 A: どうして? すべての記事を編集するのが難しかったの? 旅行作家は自分の作品への批評に神経質になることがあるからなあ。 B: いいえ。それは大丈夫だったんだけど、上司がずっと不在だから、作業が進むにつれてDTP(出版物のページ原稿を作成する)ソフトウェアの使い方を独学しなければならなくて、作業が遅れたの。 A: まあ、この経験をもとにすれば、次はきっともっと順調に進むよ。 B: そう願っているわ。

質問の訳 ガイドブックについて女性は何と言っているか。

選択肢の訳 1 彼女が使ったソフトウェアは時代遅れた。 2 プロジェクトはまだ終わっていない。 3 上司が彼女を手伝えなかった。 4 土壇場になって誤りがいくつも見つかった。

解説 B (=Simone) は旅行ガイドの編集について、2 往復目で「上司がずっと不在である」(my boss has been away) ため、「DTPソフトウェアの使い方を独学しなければならなかった」(I had to teach myself how to use the publishing software) と話している。この発言内容を **Her boss was unable to help her.** と要約した3が正解。

Part 2

一次試験・リスニング

(問題編pp.192~193)



指示文の訳 それでは、これからPart 2の指示を行います。このパートでは(A)から(F)までの6つの文章が放送されます。それぞれの文章に続いて、No. 13からNo. 24まで質問が2つつづ流れます。それぞれの質問に対して、最も適切な答えを選んで解答用紙にマークする時間が10秒あります。文章と質問は1度しか読まれません。それでは始めます。

(A)

放送文 *Toy Soldiers*

Mass-produced toy soldiers date back to the 1700s, when a French company began making small lead figures. In those days, however, they were still costly to produce and mostly collected by adults. In 1893, a British toymaker came up with a more economical way of manufacturing them. As a result, toy soldiers became affordable enough to give to children to play with.

Toy-soldier makers focused on weapons and fancy, colorful uniforms, and the toys became popular with European children. Historian Kenneth Brown believes toy soldiers had a huge effect on society. Brown says they influenced young people's image of war so much that many of them volunteered to serve in the army in World War I. Young people thought it would be an adventure, and so were not prepared for the harsh reality of battle.

Questions No.13 What does the speaker say happened in 1893?

No.14 What is one thing Kenneth Brown says about toy soldiers?

訳 おもちゃの兵隊

大量生産されたおもちゃの兵隊は、あるフランスの会社が小さな鉛製の人形を作り始めた1700年代に遡る。しかし当時はまだ製造に費用がかかり、主に大人が収集していた。1893年、あるイギリスの玩具メーカーがもっと安上がりな製造方法を考え出した。その結果、おもちゃの兵隊は子供が遊ぶために与えるのに十分に手が届く価格になった。

おもちゃの兵隊の製造業者は武器や意匠を凝らした色とりどりの制服を強調し、ヨーロッパの子どもたちの人気を集めた。歴史学者ケネス・ブラウンは、おもちゃの兵隊は社会に大きな影響を与えたと信じている。ブラウンは、おもちゃの兵隊は若者が戦争に対して抱くイメージにとっても大きな影響を与えたため、多くの若者が第一次世界大戦で兵役を志願したと言っている。兵役は冒険になるだろうと若者は考えていたため、戦争の厳しい現実に対して覚悟ができていなかった。

No.13 正解 4

質問の訳 話者が1893年に起こったと述べていることは何か。

選択肢の訳 1 最初のおもちゃの兵隊がフランスで販売された。 2 複数の会社が鉛からおもちゃの兵隊を作り始めた。 3 イギリスがおもちゃの兵隊の輸入を禁止した。 4 おもちゃの兵隊が安く製造できるようになった。

解説 1700年代には「製造に費用がかかっていた」(were still costly to produce) (第1段落第1～2文) おもちゃの兵隊 (toy soldiers) だったが、1893年には「あるイギリスの玩具メーカーがもっと安上がりな製造方法を考え出した」(a British toymaker came up with a more economical way of manufacturing them) と述べられている(同段落第3文) ので正解は4。〈形容詞+ enough + to do〉「～するのに十分なほど…」

No.14 正解 2

質問の訳 ケネス・ブラウンがおもちゃの兵隊に関して述べていることの1つは何か。
選択肢の訳 1 本物の軍人には人気がなかった。 2 若者を軍隊に入る気にさせた。
3 軍隊が作戦を立てるのに利用した。 4 イギリスの景気を押し上げる手助けとなった。
解説 第2段落では、歴史学者ケネス・ブラウンのおもちゃの兵隊に関する見解が述べられている。第3文でso ~ that ... 「あまりに～なので…」の構文を使い、「おもちゃの兵隊は若者が戦争に対して抱くイメージにとっても大きな影響を与えた」(they(=toy soldiers) influenced young people's image of war so much) ため、「多くの若者が第一次世界大戦で兵役を志願した」(many of them(=young people) volunteered to serve in the army in World War I) とあるので、この内容を簡潔にまとめた2が正解。〈encourage + O (人) + to do〉「(人) を～する気にさせる, (人) に～するように促す」

(B)

放送文 Investing

Most people think successful investors do so well because they have a detailed knowledge of stock market statistics and finance. However, bestselling author Bennett W. Goodspeed believes there is another reason. Many top investors say their achievements are thanks to knowledge gained by general reading. Goodspeed believes that reading on a wide range of subjects helps these people develop their creative sides. This helps them to recognize investment opportunities that others might miss.

Goodspeed also says that people wishing to become investors often attend costly seminars on money management, but they fail to understand the basic factors affecting stock market movements. Here again, a broad knowledge gained through reading can provide valuable information about the societal trends, economic changes, and business decisions that affect stock prices. Goodspeed believes it is not enough to just analyze statistics when investing in the stock market.

Questions No.15 What does Bennett W. Goodspeed say successful investors do?

No.16 According to Goodspeed, what problem do people wishing to become investors have?

訳 投資

成功する投資家は株式市場の統計データや金融に精通しているのでそんなにうまくいくのだ、と大抵の人は考えている。しかし、ベストセラー作家のベネット・W・グッドスピードは、理由はそれだけではないと信じている。自分の成果は一般的な読書から得られた知

識のおかげだと言う一流の投資家は多い。幅広いテーマの本を読むことは人々の創造的な側面を養うのに役立つと、グッドスピードは信じている。このことで、他の人々が逃すかもしれないような投資機会を認識できるようになるからだ。

また、投資家になりたい人々は資金運用に関する高額なセミナーに出席することが多いものの、株式市場の動向に影響を与える基礎的な要因を理解していない、とグッドスピードは述べている。ここで再び、読書から得られた幅広い知識が、株価に影響を与えるような社会傾向や経済的变化、経営上の決定に関する有益な情報を提供することができる。株式市場に投資をするとき、統計データを分析するだけでは不十分だと、グッドスピードは信じている。

No.15 正解 4

質問の訳 ベネット・W・グッドスピードは成功する投資家は何をすると述べているか。

選択肢の訳 1 他の投資家とのネットワークを形成する。 2 出版業界に資金を投資する。 3 自分の経験について記事を書く。 4 創造力を高めるために様々な本を読む。

解説 第1段落第2文にベネット・W・グッドスピードの名前が出てくるので、後に続く第3～5文から、多くの一流の投資家が、「一般的な読書から得られた知識」(knowledge gained by general reading) が「創造的な側面」(creative sides) を養い、それが投資に役立つと述べている点を聞き取る。これらの内容を簡潔にまとめて、general reading を **read widely**、creative sides を **creativity** とそれぞれ言い換えた4が正解。

No.16 正解 1

質問の訳 グッドスピードによれば、投資家になりたいと願う人々の問題は何か。

選択肢の訳 1 株式市場に影響を及ぼす要因を理解していない。 2 一度に投資する資金が多すぎる。 3 仲間の助言に耳を傾けない。 4 めったにセミナーに出席しない。

解説 第2段落第1文に「投資家になりたい人々」(people wishing to become investors)について「株式市場の動向に影響を与える基礎的な要因を理解していない」(fail to understand the basic factors affecting stock market movements)と述べられている。fail to understandを **do not understand**、basic factors affecting stock market movementsを **factors affecting the stock market** とそれぞれ言い換えた1が正解。

(C)

放送文 *The John Bull Steam Locomotive*

The John Bull is a steam locomotive that was built in Britain in 1831 and then shipped to the US. Because of its size, the train had to be taken apart to be loaded onto the ship. In the US, engineer Isaac Dripps was in charge of reassembling the pieces. Although he had never seen a locomotive before and had no instructions, Dripps was so skilled that he got the locomotive together in just two weeks.

When the John Bull began operating, though, difficulties arose. Because of the great distances between US cities, low-quality rails had been used to save money. The John Bull was designed to run on the high-quality rails used in

CD録

16年度第3回

リスニング
No. 14
No. 16

Britain, but in the US, it sometimes went off the tracks when going around curves, so the train needed modifications to run. After several decades of service, the locomotive was put in storage. Today, it is on display at the National Museum of American History in Washington, DC.

Questions No.17 What did Isaac Dripps do?

No.18 What is one difficulty the speaker mentions?

訳 蒸気機関車ジョン・ブル号

ジョン・ブル号は1831年にイギリスで建造され、その後アメリカへ輸送された蒸気機関車だ。その大きさから、船に積み込むためには分解しなければならなかった。アメリカでは、技師のアイザック・ドリップスが部品を組み立てなおす責任者だった。彼はそれまで蒸気機関車を見たことがなく、また何の指示もなかったが、ドリップスはとても優秀だったため、わずか2週間で蒸気機関車を組み立てた。

しかしジョン・ブル号が運転を開始したとき、問題が起こった。アメリカでは都市同士が遠く離れているので、コストを削減するために質の悪いレールが使われていたのだった。ジョン・ブル号はイギリスで使われている上質のレールの上を走行するように設計されていたが、アメリカではカーブを曲がる時に脱線することがあったため、走行には改良が必要だった。数十年に及ぶ運行の後、蒸気機関車は車庫に入れられた。今日、ジョン・ブル号はワシントンDCの国立アメリカ歴史博物館に展示されている。

No.17 正解 2

質問の訳 アイザック・ドリップスがしたことは何か。

選択肢の訳 1 米国初の鉄道を設計した。 2 何とか蒸気機関車を組み立てた。

3 蒸気機関車の運転手のためにマニュアルを作った。 4 鉄道建設についてイギリス人を指導した。

解説 第1段落第3文にアイザック・ドリップスの名前が出てくるので、この後に続く第4文で「それまで蒸気機関車を見たことがなく、また何の指示もなかった」(he had never seen a locomotive before and had no instructions) にもかかわらず、「わずか2週間で蒸気機関車を組み立てた」(got the locomotive together in just two weeks) 点を聞き取る。これらの内容を簡潔にまとめて、**managed to put together a locomotive** と言い換えた**2**が正解。manage to do 「何とか〜を成し遂げる」

No.18 正解 1

質問の訳 話者が述べた問題の1つは何か。

選択肢の訳 1 ジョン・ブル号は適切に走るために改良が必要だった。 2 ジョン・ブル号は十分な量の貨物をけん引できなかった。 3 アメリカ人の技師には汽車を修理するための技術がなかった。 4 人々は怖がって初期の頃の汽車に乗らなかった。

解説 第2段落では、イギリスとアメリカのレールに関する事情の違いにより、イギリスから持ち込まれたままの状態ではジョン・ブル号はうまく走行できなかったことが述べられている。同段落第3文後半に「走行には改良が必要だった」(the train(=the John Bull) needed modifications to run) とあるので、これと一致する**1**が正解。

(D)

放送文 *The High Arctic Camel*

In 2013, bones from a large mammal resembling a modern camel were discovered on Ellesmere Island in Canada. The extinct species, which was about 30 percent larger than camels are today, was named the High Arctic camel. Scientists have long believed that the very first camels evolved in North America and later moved to Africa and Asia. However, they were surprised because they noticed that the High Arctic camel had a large hump on its back for storing fat and wide, flat feet.

Scientists once thought that camels' humps and wide feet developed after they had moved to desert areas in Africa and Asia. They now believe the fat-filled humps that help camels survive first evolved for the long Canadian winters, when food is scarce. And while camels' feet are indeed useful for walking on sand, scientists now believe they first evolved to support the animals as they moved over snowy ground.

Questions No.19 What is one thing about the High Arctic camel that surprised scientists?

No.20 What do scientists now believe about camels' feet?

訳 高緯度北極圏ラクダ

2013年にカナダのエルズミア島で、現在のラクダに似た大型のほ乳類の骨が発見された。その絶滅種は、今日のラクダよりも約30%大きく、高緯度北極圏ラクダと命名された。初期のラクダは北米で進化しその後アフリカやアジアへ移動したと、科学者たちは長らく信じてきた。ところが、高緯度北極圏ラクダは、背中に脂肪を蓄えるための大きなこぶがあり、太くて幅の広い扁平足をしていることに気づいたので、彼らは驚いたのだった。

科学者たちはかつて、ラクダのこぶと幅の広い足はアフリカやアジアの砂漠地帯へ移ってから発達したものだと考えていた。現在では、ラクダが生き延びるのに役立つ脂肪の詰まったこぶは、食料が不足するカナダの長い冬に適するようにまず進化したのだと考えている。そして科学者たちは現在、ラクダの足は、砂の上を歩くために確かに便利ではあるが、雪に覆われた地面を移動するときにラクダの身体を支えるように最初に進化したのだと信じている。

No.19 正解 4

質問の訳 高緯度北極圏のラクダに関して科学者たちを驚かせたことの1つは何か。

選択肢の訳 1 水なしでは長生きできなかった。 2 アフリカが原産である。

3 予想より小型だった。 4 こぶがあることがわかった。

解説 逆接のhoweverの後には重要な情報がくることが多い。Howeverで始まる第1段落第4文に「高緯度北極圏ラクダは、背中に脂肪を蓄えるための大きなこぶがある」(the High Arctic camel had a large hump on its back for storing fat) ことに気づいた科学者たちが驚いたと述べられているので、4が正解。

CD
録16
年度第3回

リスニング

No. 17
No. 19

No.20 正解 1

質問の訳 ラクダの足について科学者たちが現在信じていることは何か。

選択肢の訳 1 雪の上を歩くのに適するように発達した。 2 寒い気候で損傷を受ける。 3 コブが進化するよりも前に進化した。 4 他の砂漠に住む動物の足に似ている。

解説 第2段落第3文後半に、「科学者たちは現在、雪に覆われた地面を移動するときにラクダの身体を支えるように最初に進化したのだと信じている」(scientists now believe they(=camels' feet) first evolved to support the animals as they moved over snowy ground) ことが述べられている。evolvedをdeveloped, move over snowy groundをwalk on snowとそれぞれ言い換えた1が正解。

(E)

放送文 Cash

In some countries today, cash makes up only a small percentage of the currency in use; the rest is in electronic form. Some economists are now recommending eliminating coins and paper money altogether. Kenneth Rogoff of Harvard University points out that some problems, such as the printing of fake money, would be solved if cash disappeared. Furthermore, Rogoff thinks that using only electronic money would make it easier for the government to collect taxes from those who have been paid in cash until now.

Not everyone is ready to say goodbye to cash, however. Many people are concerned about the lack of privacy that a fully electronic monetary system would cause. One possible option would be for governments to stop producing larger bills, such as 50- and 100-dollar bills. This would allow large payments to be tracked while still letting people use smaller bills for everyday purchases.

Questions No.21 What does Kenneth Rogoff think about using only electronic money?

No.22 What does the speaker suggest governments could do in the future?

訳 現金

今日、現金は使用される通貨のごく一部を占めるにすぎず、残りは電子の形態という国がある。現在では硬貨と紙幣の撤廃を推奨している経済学者もいる。ハーバード大学のケネス・ロゴフは、現金がなくなれば偽造紙幣の印刷のような問題は解決するだろうと指摘している。さらに、電子マネーのみを使えば、これまでずっと給料などを現金で支払われてきた人々から、政府が税金を徴収するのが容易になると、ロゴフは考えている。

しかしだれもが現金に別れを告げる心構えができていないわけではない。多くの人が、完全な電子通貨制度が引き起こすプライバシーの欠如を懸念している。政府が実行可能な選択肢の1つは、50ドル札や100ドル札のような高額紙幣の発行をやめることだろう。このようにすれば、日常の買い物では依然として小額紙幣が使える一方で、多額の支払いが追跡可能になる。

No.21 正解 4

質問の訳 ケネス・ロゴフは電子マネーのみを使うことについてどう考えているか。

選択肢の訳 1 不正な買い物の増加を招く。 2 消費者がより多くの商品を購入できるようになる。 3 中小企業には不便だ。 4 政府が税金を徴収するのに役立つ。

解説 第1段落第3～4文に、ケネス・ロゴフが現金を使わずに電子マネーのみを使った場合のメリットと考えていることとして、①「偽造紙幣の印刷のような問題は解決する」(some problems, such as the printing of fake money, would be solved)、②「政府が税金を徴収するのが容易になる」(would make it easier for the government to collect taxes)の2つが挙げられている。正解は②に該当する**4**。

No.22 正解 **3**

質問の訳 話者は、政府は将来何ができるだろうと提案しているか。

選択肢の訳 1 富裕層向けに減税する。 2 多額の支払いを監視するのをやめる。
3 日常生活用に小額紙幣のみ印刷する。 4 国際貿易を奨励する。

解説 第2段落では、完全な電子通貨制度になった場合の問題点とその対応策が述べられている。多くの人が懸念するのが「プライバシーの欠如」(lack of privacy)だが、これに対して政府が「高額紙幣の発行をやめる」(stop producing larger bills)ことが選択肢の1つだと述べられている。これを「小額紙幣のみを印刷する」**print only smaller bills**と表現した**3**が正解。

(F)

放送文 *The Woman Who Changed the Champagne Industry*

During the 1800s, a Frenchwoman named Barbe-Nicole Clicquot Ponsardin transformed champagne from a little-known French drink into one of the world's most well-known wines. Ponsardin developed a process called riddling, where bottles of champagne are stored upside down and gently turned every day. This gradually makes the champagne clearer. The results made her champagne more attractive looking than other varieties.

Ponsardin's success was also due in part to a business risk she took to make her champagne better known. During the Napoleonic Wars, enemy ships attempted to attack any French ship they saw. Nevertheless, Ponsardin loaded a ship with 10,000 bottles of her champagne and sent it on a dangerous voyage to Russia. After the champagne arrived safely, Russia's leader, Czar Alexander I, announced that he would only drink Ponsardin's champagne. This story helped make her champagne one of the most famous in Europe.

Questions No.23 How was Barbe-Nicole Clicquot Ponsardin's champagne different from other types of champagne?

No.24 What did Ponsardin do during the Napoleonic Wars?

訳 シャンパン業界を変えた女性

1800年代に、パーブ＝ニコル・クリコ・ボンサルダンという名のフランス人女性が、シャンパンをほとんど知られていないフランスの飲料から、世界で最も有名なワインの1つへと変させた。ボンサルダンはリドリングという作業を考え出したが、それはシャンパンの瓶を上下逆にして貯蔵し、毎日そっと向きを変えるというものだ。これによりシャンパンが透明になっていく。その結果、彼女のシャンパンは他の種類のものよりも魅力的に見



えるようになった。

シャンパンの知名度を上げるためにボンサルダンが取った事業リスクもまた、彼女の成功の一因だった。ナポレオン戦争中、敵船は目に入る全てのフランス船を攻撃しようと試みた。ところがボンサルダンは自分のシャンパン10,000本を船に積み込み、ロシアに向けて危険な航海に送り出したのだった。シャンパンが無事に到着した後、ロシアの指導者、皇帝アレクサンドル1世は、ボンサルダンのシャンパンしか飲まないと言宣した。この逸話のおかげで、彼女のシャンパンはヨーロッパでも最も有名なものの1つとなった。

No.23 正解 1

質問の訳 バーブ＝ニコル・クリコ・ボンサルダンのシャンパンは他の種類のシャンパンとどのように違ったか。

選択肢の訳 1 外見が良かった。 2 短期間で生産可能だった。 3 独特な形の瓶に入れて販売された。 4 安く生産できた。

解説 第1段落では、バーブ＝ニコル・クリコ・ボンサルダンが考案したリドリングという作業について説明されている。第3～4文に、リドリングによりシャンパンが透明になっていき、「他の種類のものよりも魅力的に見える」(more attractive looking than other varieties) ようになったとあるので、これを**it had a better appearance.**と言い換えた**1**が正解。～looking「(複合語で)～に見える」

No.24 正解 3

質問の訳 ナポレオン戦争中にボンサルダンは何をしたか。

選択肢の訳 1 ロシアでシャンパンの生産を始めた。 2 フランス人兵士に無料のシャンパンを提供した。 3 自分のシャンパンを外国へ送った。 4 ナポレオンにちなんで自分のシャンパンに名前をつけた。

解説 第2段落第2～3文に、ボンサルダンはナポレオン戦争中、「シャンパン10,000本を船に積み込み、ロシアに向けて危険な航海に送り出した」(loaded a ship with 10,000 bottles of her champagne and sent it on a dangerous voyage to Russia) と述べられている。これらの内容を簡潔にまとめて、**sent some of her champagne abroad** と言い換えた**3**が正解。

Part 3

一次試験・リスニング

(問題編pp.194～195)



指示文の訳 それでは最後に、Part 3の指示を行います。このパートでは(G)から(K)までの5つの文章が放送されます。英文は実生活における状況述べたもので、効果音を含むものもあります。それぞれの文章には、No. 25からNo. 29まで、質問が1問ずつ用意されています。それぞれの文章が流れる前に、問題冊子に書かれている状況の説明と質問を読む時間が10秒あります。文章を聞いた後に、最も適切な答えを選んで解答用紙にマークする時間が10秒あります。文章は1度しか読まれません。それでは始めます。

No.25 正解 1

放送文 (G) You have 10 seconds to read the situation and Question No.25.

OK, I see there are more of you than there are names on my attendance sheet. I'm assuming some of you are undergraduates thinking about joining the class. You will only be considered for this class if you've completed the required coursework, in this case, English 303. If so, you'll then need to consult with, and obtain written permission from, your academic adviser. I will then decide whether you're suitable. If I'm satisfied, you can register at the administration office. Space is limited, though, as this course is only offered once a year.

Now, mark your answer on your answer sheet.

訳 (G) 状況と質問25を読む時間が10秒あります。

さて、私の出欠表の名前よりも多くの方が出席していますね。このクラスへの参加を検討している学部生もいるだろうと思います。必修科目、ここではEnglish 303ですが、これを履修済みの場合にのみ、この授業に参加できるか検討させていただきます。もしもそうなら、自分の履修指導員に相談して書面による許可をもらう必要があります。それからふさわしいかどうかを私が判断します。私が納得すれば、事務局で登録手続きができます。しかし、この講座は年に一度だけ開講されるので、参加枠には限りがあります。

それでは、解答用紙に答えをマークしなさい。

状況の訳 あなたは学部の学生で、大学院レベルのライティングのクラスを履修したいと思っている。あなたはEnglish 303を履修済みである。まだ登録可能かどうかを確認するために、あなたは最初の授業に出席している。

質問の訳 あなたはまずどうすべきか。

選択肢の訳 1 履修指導員と話す。 2 事務局に行く。 3 ライティングのクラスの教授に承認を求める。 4 他のクラスの履修登録をする。

解説 Situationから読み取るべき条件は、①「あなた」は「学部の学生」(undergraduate student)であることと、②「あなた」は「English 303を履修済み」(have completed English 303)である、の2つ。学部の学生が大学院レベルのライティングのクラスを履修する際の要件として、教授はまず「必須学習課題(=English 303)の履修」を挙げ、「もしもそう(=English 303を履修済み)」(If so)なら、「自分の履修指導員に相談して書面による許可をもらう必要がある」(you'll then need to consult with, and obtain written permission from, your academic adviser)と説明しているので、「あなた」はこれに従うべきである。この内容をTalk to your academic adviser.と言い換えた1が正解。

No.26 正解 2

放送文 (H) You have 10 seconds to read the situation and Question No.26.

Palmia's about five miles away. The most direct route is to take Interstate 6 north, then take the second exit. No, hang on, the traffic is horrible this time of day, so the interstate will take forever. It would be better to make a left onto Maple Avenue, which is up ahead. Then, drive about five miles, and go right on Baxter Avenue; you can see the mall from there. By the way, if you don't have

to go to Palmia, then Shopland Mall's a lot closer. You just go straight until North Broadway, which is two lights down, and it's on the corner.

Now, mark your answer on your answer sheet.

訳 (H) 状況と質問26を読む時間が10秒あります。

パルミアはおよそ5マイル離れています。最短ルートは州間高速道路6号を北に進んで、2つ目の出口を降りてください。いいえ、ちょっと待って、今の時間は交通渋滞がすごいから、州間高速道路だともすごく時間がかかります。この先を左折してメイプル・アベニューに入るのがいいでしょう。それからおよそ5マイル走って、そのままバクスター・アベニューに進んでください。そこからモールが見えます。ところで、もしパルミアまで行かなくてもいいのなら、ショッピングランド・モールの方がずっと近いです。信号2つ分南のノース・ブロードウェイまで直進すると、そこの角にあります。

それでは、解答用紙に答えをマークしなさい。

状況の訳 あなたは友人に会うためにパルミア・モールへ車で向かっている。あなたは道に迷い、地元の住民に道を尋ねる。

質問の訳 いちばん早く到着するために、あなたはまずどうすべきか。

選択肢の訳 1 州間高速道路6号を北に向かう。 2 左折してメイプル・アベニューに入る。 3 右折してバクスター・アベニューに入る。 4 ノース・ブロードウェイへと向かう。

解説 Situationから読み取るべき条件は、「あなた」は「友人に会うため」(to meet a friend)に、「パルミア・モールへ」(to Palmia Mall)車で向かっている、ということ。地元の住民は、①州間高速道路6号を北に進む(take Interstate 6 north)、②左折してメイプル・アベニューに入る(make a left onto Maple Avenue)、③ノース・ブロードウェイまで直進(go straight until North Broadway)してショッピングランド・モール(Shopland Mall)へ行く、の3つの方法を提案している。①は交通渋滞がひどい時間帯だからとの理由で、地元の住民が「いいえ、ちょっと待って」(No, hang on)とすぐにこの提案を撤回している。また、「あなた」がパルミア・モールへ向かっているのは友人に会うため、買い物か目的ではないので、③は実行不可能となる。以上から、方法②と一致する2が正解。

No.27 正解 2

放送文 (I) You have 10 seconds to read the situation and Question No.27.

Thanks for holding while I checked on our conference rooms. The Madeira Room, which accommodates 20 people, is \$500 for a half day and \$800 for a full day. The Grand Room and the Vista Room both hold up to 40 people. The Vista is \$900 for a half day and \$1,200 for a full one, while the Grand is available at a daily rate of \$900. Finally, the Regency Room is \$800 a day. It seats a maximum of 25. All rooms come with free coffee and snack service.

Now, mark your answer on your answer sheet.

訳 (I) 状況と質問27を読む時間が10秒あります。

会議室を確認している間、お待ちくださいましてありがとうございます。マディラ・ルームは20名収容可能で、半日で500ドル、終日で800ドルになります。グランド・ルームとビスタ・ルームは共に最大で40名収容可能です。ビスタ・ルームは半日で900ドル、

終日で1,200ドルになりますが、一方でグランド・ルームは1日の料金が900ドルでご利用になれます。最後に、リーゼンシー・ルームは1日800ドルです。最大25名着席可能です。すべてのお部屋に無料のコーヒーと軽食サービスがございます。

それでは、解答用紙に答えをマークしなさい。

状況の訳 あなたは30名の終日会議のために部屋を借りようとパークホテルに電話をかけている。あなたの予算の上限は1,000ドルである。ホテルの従業員が以下のことをあなたに話す。

質問の訳 あなたはどの部屋を予約すべきか。

選択肢の訳 1 マディラ・ルーム。 2 グランド・ルーム。 3 ビスタ・ルーム。
4 リーゼンシー・ルーム。

解説 「あなた」が部屋を選ぶ際の条件は、①収容人数=30名、②予算=終日で1,000ドルまでの2つ。1のマディラ・ルームは②の条件は満たすものの(終日で800ドル)、収容人数に不足がある(20名収容)ため①の条件に合わない。2のグランド・ルームは収容人数40名、料金は終日で900ドルなのでどちらの条件も満たしている。したがって、この2が正解。3のビスタ・ルームは①の条件は満たすものの(40名収容)、終日使用すると②の予算をオーバーしてしまう(終日で1200ドル)ので不可。4のリーゼンシー・ルームは②の予算の範囲内(終日で800ドル)だが、①の収容人数に不足がある(25名収容)。本問のように「会議室」を予約する場合は、使用料金は通常「半日」と「終日」では異なると考えられるので、情報を整理しながら聞き取るようにしよう。

No.28 正解 3

放送文 (J) You have 10 seconds to read the situation and Question No.28.

If you're just a casual player, I'd recommend either a set of standard clubs or a pro-endorsed set. Alternatively, if you're looking to get into the game competitively, I recommend you let us size you up for custom-made clubs. Clubs made to match your physical characteristics can improve your game tremendously. One final option would be to restore your current clubs by removing the rust and replacing the grips. But if they're more than eight years old, you won't be competitive enough against players with more recent, high-tech clubs.

Now, mark your answer on your answer sheet.

訳 (J) 状況と質問28を読む時間が10秒あります。

もし気楽にプレーなさるだけでしたら、標準クラブのセットかプロ推奨セットのどちらかをお勧めします。あるいは、競技としての試合への参加に関心がおありでしたら、特注クラブのために採寸なさるのはいかがでしょうか。お客様の身体的特徴に合わせて作られたクラブは腕前を飛躍的に向上させます。最後の選択肢は、サビを取り除きグリップを交換して、お客様が現在お使いのクラブを修復することです。しかし8年以上前のものでしたら、つい最近のハイテククラブを持った選手とでは競争にならないでしょう。

それでは、解答用紙に答えをマークしなさい。

状況の訳 あなたはここ数年間気軽にゴルフをしてきたが、今年は競技リーグに参加する予定だ。あなたのクラブは10年前のものだ。あなたは販売員に相談している。

質問の訳 あなたはどうすべきか。

CD録

16年度第3回

リスニング
No.27
No.28

選択肢の訳 1 標準セットを買う。 2 プロ推奨セットを買う。 3 特注セットを買う。 4 現在使用中のクラブを修復してもらう。

解説 Situationから、「あなた」は競技リーグでプレーするのに適したクラブを購入することを検討しているとわかる。購入に際して考慮すべきなのは「(現在の)クラブは10年前のもの」という点。店員の説明を聞きながら、選択肢を選ぶ。1「標準セット」と2「プロ推奨セット」は気楽にプレーする人向けなので、「あなた」の目的には合わない。3「特注セット」は競技としての試合への参加に関心がある人向けなので、これが正解。4については、販売員の「8年以上前のものでしたら」(if they're more than eight years old ...) という説明から、「あなた」のクラブはもはや修復に値しないとわかる。

No.29 正解 3

放送文 (K) You have 10 seconds to read the situation and Question No.29.

Overall, your presentation was very effective. As for your delivery, your eye contact was excellent; you made sure you looked around at all the audience members. However, you were playing with your pen and moving from side to side a little too much. You were probably just nervous, but it definitely distracted your audience. I would suggest you avoid doing this in the future. In terms of content, the presentation was well organized, and you included real examples, which is important. The slides were clear and to the point, and they helped keep the audience's attention.

Now, mark your answer on your answer sheet.

訳 (K) 状況と質問29を読む時間が10秒あります。

全体的に見て、あなたのプレゼンテーションはとても効果的でした。話し方に関しては、アイコンタクトが優れていました。きちんと観客全員を見回すようにしていました。しかし、あなたはペンをもてあそび、左右に少し体を動かしすぎていました。おそらくただ緊張していただけでしょうが、間違いなく観客の気を散らしていました。この先はこのようなことを避けることをお勧めします。内容の点では、プレゼンテーションはよくまとまっていて、実例を盛り込んでいましたが、これは重要なことです。スライドは明確で的を射たもので、観客の注意を引きつけておくのに役立ちました。

それでは、解答用紙に答えをマークください。

状況の訳 あなたはビジネス学のクラスの学生で、初めてのプレゼンテーションを終えたところだ。先生があなたに感想を伝えている。

質問の訳 あなたは改善するためにどうすべきか。

選択肢の訳 1 プレゼンテーションにもっと事実を追加する。 2 プレゼンテーションに使う視覚資料を減らす。 3 不必要な身体の動きを減らす。 4 観客とのアイコンタクトを増やす。

解説 Situationから読み取るべき条件は、「初めてのプレゼンテーションを終えた」という点。「あなた」は人前で発表することに慣れていないため、非常に緊張していたと想像できる。第3文目でHoweverに続けて「ペンをもてあそび」(playing with your pen)、「左右に少し体を動かしすぎていた」(moving from side to side a little too much)と指摘した上で、第5文目で「この先はこのようなことを避けることをお勧めする」(I would suggest you avoid doing this in the future)と述べているので、3が正解。

本問のように「フィードバック（感想）」の場合は、まず良い点を伝えてから問題点を指摘するという流れになっている場合が多いので、それらを聞き分けて情報を整理しよう。

カードA

二次試験・面接

(問題編pp.196~197)

指示文の訳 1分間、準備する時間があります。

これは、美術館で働いていた女性についての話です。

ストーリーのナレーションを行うのに与えられる時間は2分間です。

ストーリーは以下の文で始めてください。

ある日、女性は同僚と美術館で話していました。

ナレーションの解答例 One day, a woman was talking with her co-worker at the museum. She said that the museum needed to do something that would get the community more interested in art. At a staff meeting, the woman and her co-workers were discussing ways to do this. One idea was to hold painting workshops for kids, and another was to add new artworks to the collection. Everyone agreed that the first option was the better of the two ideas. A few months later, the museum was holding a painting workshop for kids in the exhibition hall. The children were painting pictures and enjoying themselves. Later that day, the woman was standing near one of the museum's exits. An elderly couple had come to complain to her about the painting workshop. The couple said that the kids were so loud that they had been unable to enjoy the museum's artworks.

解答例の訳 ある日、女性は同僚と美術館で話していました。彼女は、美術館は地域の人々にもっと芸術に興味を持ってもらえるようなことをする必要があったと言いました。スタッフ会議で、女性と同僚たちはこれをする方法について話し合っていました。1つの案は子供のための絵画の講習会を開くことで、もう1つはコレクションに新しい作品を追加することでした。皆が2つの案のうち最初の選択肢の方が良いと同意しました。数か月後、美術館は展示室で子供のための絵画の講習会を開いていました。子供たちは絵を描いて楽しんでいました。その日、後になって、女性は美術館の出口の1つの近くに立っていました。老夫婦が絵画の講習会について彼女に苦情を言うために来ていました。その夫婦は、子供たちがあまりにも騒がしいので美術館の芸術作品を楽しめなかったと言いました。

解説 ナレーションは、4コマのイラストの進行に合うように、破綻なくストーリーをまとめていこう。その際、吹き出し内のせりふやホワイトボードに書かれた内容など、イラスト内の文字情報を適切な形でストーリーに盛り込む必要がある。動詞の時制は、過去形および過去進行形を基本に、必要に応じて過去完了形や過去完了進行形を使って、時間の経過がわかるようにする。

① 1コマ目：女性のせりふは、吹き出し内の表現をそのまま利用して、直接話法の形で She said, "We should get the community more interested in art." としても良い。

② 2コマ目：コマの上部に書かれている、場面が変わったことを表す At a staff meeting

CD
録16
年度第3回リスニング
No. 29
面接

で始める。女性が2つの案を出し、そのうち最初の選択肢の方が良いと、皆が同意した、という内容でまとめる。2つの案の具体的な内容については、ホワイトボードに書かれた表現を、One idea was to do, and another was to do. の形で表す。「講習会を開く」はhold a workshopで表す。また、the first option was the better of the two ideas「2つの案のうち最初の選択肢の方が良い」と2つのものを比べるときは比較級でも形容詞の前にtheがつくことに注意する。

③3コマ目：A few months laterで始める。スタッフ会議で決まったとおり、子供のための絵画の講習会が展示室 (the exhibition hall) で開催されている場面。子供たちの動作は、**paint pictures** および **enjoy themselves** を過去進行形で表す。

④4コマ目：Later that dayで始める。美術館を訪れていた老夫婦が「あまりにも騒がしいので芸術作品を楽しめなかった」という苦情を言っている場面。夫婦のせりふは、吹き出し内の表現をそのまま利用して、直接話法の形でThe couple said, "It was too noisy to enjoy the artworks." としても良い。女性の様子について、**standing near one of the museum's exits** の部分は、簡単に standing near the museum's exit と表しても良い。

質問の訳 No.1 4番目の絵を見てください。あなたが女性なら、どのようなことを考えているでしょうか。

では～さん(受験者の氏名)、カードを裏返して置いてください。

No.2 公立の美術館はだれにとっても無料にすべきだとあなたは思いますか。

No.3 教育制度は生徒の競争を煽っているとあなたは思いますか。

No.4 大学は高齢者が学ぶ機会をもっと提供すべきでしょうか。

No.1 解答例 I'd be thinking, "It's too bad the couple didn't enjoy their day at the museum, but I'm happy that the children had fun at the painting workshop. Perhaps we should plan some events for elderly visitors, too."

解答例の訳 私は、「ご夫婦が美術館での一日を楽しめなかったのはとても残念だけど、子供たちが絵画の講習会で楽しんでくれたことはうれしい。たぶん、私たちはお年寄りの見学者のためにもイベントを計画すべきなのでしょう」と思っているでしょう。

解説 質問の仮定法過去形に合わせて、直接話法の I'd be thinking, "～." の形で表す。解答例では、「夫婦が美術館での一日を楽しめなかった」(the couple didn't enjoy their day at the museum) のは残念だったが、「子供たちが絵画の講習会で楽しんでくれた」(the children had fun at the painting workshop) ことはうれしい、という立場である。別の立場で、I'd be thinking, の後を、"We should not have held the painting workshop because an art museums is a place for enjoying artworks in silence." 「美術館は静かに芸術作品を楽しむための場所なのだから、私たちは絵画の講習会を開くべきではなかった」のようにまとめることもできる。

No.2 解答例 No. It costs a lot of money for museums to acquire their collections. Without entrance fees they wouldn't be able to maintain and protect their artworks. Also, visitors have a responsibility to help public museums cover these costs.

解答例の訳 いいえ。美術館がコレクションを入手するには多額の費用がかかります。入場料がなければ、芸術作品を維持し保護することができなくなるでしょう。また、見学者には公立の美術館がこれらの費用を支払う手助けをする責任があります。

解説 解答例では、Noの立場から、「芸術作品を維持し保護する」(maintain and protect their artworks)には入場料(entrance fees)が不可欠だ、という主張を述べている。見方を変えて、Some people may say public museums should be run by tax money and be free for everyone, but many local governments cannot afford to do so under the current economic circumstances.「公立の美術館は税金で運営されるべきだと言う人もいるかもしれないが、現在のようない経済情勢では多くの地方自治体にはそのようなことをする余裕はない」のように答えることも可能であろう。

No.3 解答例 Yes. Schools place too much importance on academic performance. Students are under so much pressure to be the best in their class. Therefore, they don't have the opportunity to enjoy learning with their friends.

解答例の訳 はい。学校は学業成績を重要視し過ぎます。生徒たちはクラスでトップを目指さなければならないという大きなプレッシャーにさらされています。そのため、彼らには友達と一緒に学ぶことを楽しむ機会がありません。

解説 解答例では、Yesの立場から、日本の教育制度は「学業成績を重要視し過ぎる」(place too much importance on academic performance)と指摘している。一方、別の立場で、Recently in Japan, it is not a passport to success any longer to enter a good university. It seems Japanese way of thinking about education has been changing.「最近の日本では、良い大学に入ることは、もはや成功へのパスポートではない。日本人の教育についての考え方が変わりつつあるようだ」と答えることもできる。

No.4 解答例 Yes. These days, there are more elderly people who are interested in lifelong learning opportunities. This is because such opportunities are one way for them to live fulfilling lives, so universities should provide classes to meet this demand.

解答例の訳 はい。最近、生涯学習の機会に興味を持つ高齢者が増えています。これはそのような機会が彼らにとって充実した人生を送るための1つの方法だからで、大学はこの需要に応える講座を提供すべきです。

解説 解答例では、Yesの立場から、最近では大学が、高齢者が「充実した人生を送る」(live fulfilling lives)ための生涯学習(lifelong learning)の場として考えられるようになったことを指摘している。

指示文の訳 1分間、準備する時間があります。

これは、海岸のそばのホテルの支配人だった男性についての話です。

ストーリーのナレーションを行うのに与えられる時間は2分間です。

ストーリーは以下の文で始めてください。

ある日、男性はホテルの事務室でスタッフと話していました。

ナレーションの解答例 One day, a man was talking with a staff member in the hotel office. The staff member was showing him a newspaper article that said severe weather was increasing, and she told him that the hotel needed to be prepared. At a staff meeting, the man and his staff were planning ways to deal with severe weather. One of the ideas was to strengthen the building, and the other was to buy more survival kits. The man and his staff agreed that the better idea was to strengthen the building. A few months later, construction had begun, and the man was talking to a worker outside the hotel. The construction was blocking many of the hotel's windows. The next day, the man was in the hotel lobby. Two guests were complaining to him. They told him that they couldn't enjoy their view of the beach.

解答例の訳 ある日、男性はホテルの事務室でスタッフと話していました。スタッフは彼に、悪天候が増えていると書いてある新聞記事を見せながら、ホテルは万一に備えておく必要があると言いました。スタッフ会議で、男性とスタッフたちは悪天候に対処する方法を計画していました。1つの案は建物を頑丈にすることで、もう1つは救命用具を追加で購入することでした。男性とスタッフたちは、建物を頑丈にする方が良い案だと同意しました。数か月後、工事はすでに始まっていて、男性はホテルの外で作業員と話していました。工事のために、ホテルの窓の多くがふさがれていました。次の日、男性はホテルのロビーにいました。2人の宿泊客が彼に苦情を言っていました。その宿泊客は、海岸の眺めを楽しめなかったと男性に言いました。

解説 吹き出し内のせりふは、間接話法または直接話法を使ってストーリーに盛り込む。間接話法を使う場合、吹き出し中の主語や目的語などを正しい形に変える必要がある。なお、2～4コマ目の左上方に示されている時間や場所を表す語句は、必ず使うこと。せりふやホワイトボードに書かれた内容などは、形を適宜変えて使っても良い。

① 1コマ目：The staff member was showing him a newspaper article that said severe weather was increasingの部分は、関係詞を使わずに、The staff member was showing him a newspaper article. It said severe weather was increasing.のように、2文に分けて答えることもできる。ここでsayは「(印刷物に)～と書いてある」という意味。スタッフのせりふは、吹き出し内の表現をそのまま利用して、直接話法の形でShe said, "We need to be prepared."としても良い。

② 2コマ目：At a staff meetingで始める。1コマ目の内容を踏まえて、「悪天候に対処する方法」を中心にまとめる。2つの案の具体的な内容については、ホワイトボードに

書かれた表現を、One of the ideas was to do, and the other was to do.の形で表す。

③3コマ目：A few months laterで始める。スタッフ会議で決まったとおり、ホテルの建物の補強工事が実施されている場面。工事中のビルの様子について、**The construction was blocking many of the hotel's windows.**はThe building was covered with blue plastic sheets.としても良い。この場面（過去）では工事がすでに着手されていたという状況なので、時制はconstruction had begunと過去完了形を使う。男性の動作は、**talk to a worker outside the hotel**を過去進行形で表す。

④4コマ目：The next dayで始める。ホテルに泊まっていた客が「海岸の眺めを楽しめなかった」という苦情を言っている場面。吹き出し内の表現をそのまま利用して、直接話法の形でThe guests said, "We couldn't enjoy our view of the beach."としても良い。

質問の訳 No.1 4番目の絵を見てください。あなたが男性なら、どのようなことを考えているでしょうか。

では～さん（受験者の氏名）、カードを裏返して置いてください。

No.2 個人の努力は地球温暖化の抑制に役立つと思いますか。

No.3 日本は外国人観光客に自らを売り込むためにもっと多くのことをすべきだと思いますか。

No.4 企業が広告に虚偽または誤解を招く恐れのある内容を記載するのを防ぐために、もっと多くのことがなされるべきでしょうか。

No.1 解答例 I'd be thinking, "I'm sorry that some guests have been inconvenienced by the construction work, but I need to consider the long-term benefits. In the end, the hotel's top priority needs to be the safety of its guests."

解答例の訳 私は、「建設工事のために迷惑している客がいるのは残念だけど、長期的な利益を考える必要がある。結局のところ、うちのホテルにとっての最優先事項は客の安全でなければならない」と思っているでしょう。

解説 直接話法のI'd be thinking, "～."の形で表す。解答例では、「建設工事のために迷惑している客がいる」(some guests have been inconvenienced by the construction work)のは残念だったが、「長期的な利益」(the long-term benefits)を考えれば仕方がない、という立場である。別の立場で、I'd be thinking, の後を、"We should have avoided this construction work during the tourist season because some guests have been inconvenienced by the work."「建設工事のために迷惑している客がいるので、観光シーズンにはこの工事を避けるべきだった」のようにまとめることもできる。

No.2 解答例 Yes. If we limited the amount of energy we used in our everyday lives, we could reduce the amount of carbon dioxide that is released into the atmosphere. People should remember that making small changes can have big effects.

解答例の訳 はい。もし日常生活で使うエネルギー量を制限すれば、大気中に放出される二酸化炭素の量を減らすことができます。小さな変化を起こせばそれが大きな影響をも

たらず可能性があることを覚えておくべきです。

解説 解答例では、個人レベルでも地球温暖化の抑制に役立つ行動として、「日常生活で使うエネルギー量を制限する」ことを挙げている。ただしここでは、話し手はそのような制限を「現実には行われていない」と考えているために、仮定法過去の表現が使われている。一方、If weに続く内容が「現実に行われていること」だと話し手が考えている場合は、仮定法ではなく単なる条件節を使う。具体例としては、use public transportation instead of one's own cars「自家用車の代わりに公共交通機関を使う」やchoose to buy eco-friendly products「環境に優しい製品を買うことを選ぶ」など身近なことが考えられ、If we use public transportation instead of our own cars, we can reduce the amount of carbon dioxide that is released into the atmosphere.「自家用車の代わりに公共交通機関を使えば、大気中に放出される二酸化炭素の量を減らすことができます」のようになる。

No.3 解答例 Not really. I think that most people in foreign countries already know a lot about Japan, and the number of foreign tourists is already increasing rapidly. Also, there aren't enough places for tourists to stay now.

解答例の訳 あまり思いません。外国のほとんどの人々はすでに日本について詳しいと思いますし、外国人観光客の数もすでに急速に増えつつあります。また、今のところ、旅行者が宿泊する場所が十分にありません。

解説 観光関係のテーマは、東京オリンピックを控えた今要注目のテーマの1つ。解答例は、日本文化への関心の高まりとともに、外国人観光客数も急増しているため、これ以上は積極的に売り込まなくても良いという立場。Yesの立場からは、Japan is a small country which has almost no natural resources, so I think it has no choice but to promote tourism and cultural activities to survive in the global economy.「日本は資源のほとんどない小さな国なので、グローバル経済の中で生き残るためには観光と文化活動を促進せざるを得ない」のような主張も可能。

No.4 解答例 Yes. When companies exaggerate the effectiveness of their products, consumers can be tricked into buying things that don't really work. Companies that make false advertisements should be punished with large fines.

解答例の訳 はい。企業が自社の製品の効果を誇張すると、消費者はだまされて実際には効果のない物を買ってしまうことがあります。虚偽の広告を制作する企業は高額のコピーで処罰されるべきです。

解説 解答例は、虚偽の広告は消費者を欺くものとして厳罰に処すべし、という立場。In fact, many governments in the world have regulations on false advertisements.「実のところ、世界各国の政府が虚偽の広告に関する規制を設けている」などの情報をつけ加えても良いだろう。